

# DUHOVNO ŽIVLJENJE

AÑO XIV. — NUM. 233  
JUNIO 1947

## LA VIDA ESPIRITUAL

LETO XIV. — ŠTEV. 233  
JUNIJ 1947

He aquí los nombres de los confirmados y padrinos del 18/5.

Birmanc:

Genoveva Alfaro  
Yolanda Rosa Bandelj  
Ernesto F. Bandelj  
Juan R. Bolcic  
Emilio L. Bat  
Roberto Belinger  
Jorge Enrique Čuk  
Roberto Črnko  
José Oscar Čeborn  
Nélida Vanda Černic  
Lilia María Černic  
Ana Adela Caruso  
Amalia Ensabella  
Norberto Furlan  
Hebe Ferrari  
Luis Antonio Gulin  
Juan Globokar  
Antonio Gerdol  
María Globokar  
Irene Francisca Gulin  
Ester R. Guzzetti  
Víctor Jerič  
Máxima Jerič  
María Hilda Jazbec  
Elda Noemí Jakončić  
Martha Helena Jakončić  
Boris Rafael Kodrič  
Oscar Floriano Keber  
Jorge Antonio Keber  
Eduardo Víctor Keber  
Enrique Tomás Kržič  
Juan Mario Kutin  
Irene María Kodrič  
Vicente Mario Leban  
Mario Emilio Lasič  
Armando Luciano Leban  
Ana Lukman  
Silvia Martha Lasič  
Nélida Delia Leban  
Adalberto Oscar Manganelli  
Rafael Ernesto Mansilla  
Aldo Mauric  
Olga Milharčič  
Vilma María Mlakar  
Pedro Nuncija  
Mario Alejandro Nemec  
Emma Nuncija  
Francisca Nuncija  
Carlos Primožič  
Mario Emilio Primožič  
Leticia F. Pellegrini  
Nélida Perugini  
Irene Elena Perugini  
Ana María Perugini  
Noemí Margarita Rijavec  
Eduardo Serangeli  
Luis Emilio Šeruga  
Rodolfo Hugo Šatej  
Antonio Strle  
Oscar Antonio Štrancar  
Marta Štubelj  
María Daniela Strle  
Nilda Agélica Stantič  
Irma Skabar  
Elida María Stantič  
Norma Josefina Skabar  
Irene María Sviligoj  
Ester Ana Julia Smrdelj  
Domingo B. Salino  
Emilio Luis Troha  
Alberto Tavčar  
Liberato Tavčar  
María María Tavčar  
Pavlina Ana Troha  
José Alfredo Ušaj  
Vanda Ušaj  
Martín Carlos Zidar  
Angel Juan Žbogar  
Albino Guillermo Zlobec  
Angela Zupančič

Boter:

Esther A. de Cartelli  
Elvira C. Simčič  
Juan Simčič  
Francisco Bratuž  
Roque Bat  
Andrés Krševan  
Antonio Černeka  
Luis Kornhauser  
Francisco Slejko  
María Č. de Ferletič  
Beatriz Emma Sáenz  
Almerina M. de Salviani  
Esther Guzzetti  
Estanislao Maurič  
Irma Elena I. de Arigoni  
Mario Luis Nemec  
Francisco Pajek  
Francisco Feliciani  
María Glavič  
Angela Pausič  
María Koradin  
Víctor Koruza  
Elsa Urdic  
María Haydeé Idolta  
Delmira Delma Jakončić  
Carolina M. de Sviligoj  
Estanislao Troha  
Ernesto Kurin  
Francisco Cijan  
Ludovico Pičulin  
Luis Lazar  
Luis Mlekuš  
María Mihelj  
Andrés Cej  
Anton Markič  
Rafael Figelj  
María Koradin  
Liliana Nanut  
Silvia Erzetic  
Dalmiro Walter Caldeón  
Jorge E. Mansilla  
Luis Furlan  
Antonia Škamperle  
Estefanía Dodič  
Juan Nuncija  
Marcos Gulin  
Emilia S. de Nuncija  
Emilia S. de Nuncija  
Emilio Klanjšek  
Augustino Pahor  
Carmen S. de Di Fini  
Teresa Gianini  
Delia Perugini  
Laura Escudero de Gianini  
Josefa Komelj  
Ricardo Emilio Bevčič  
José Lah  
Armando J. Cuomo  
Santiago Truden  
Victor Kovač  
Lidia Belinger  
Angela Strle  
María Žigon  
María Novak  
Otilia K. de Škabar  
Gizela Stantič  
Egidia M. de Jakončić  
María Filej  
Lucio Sarno  
Estanislao Troha  
Francisco Šatej  
Francisco Kukovič  
Lucia Kukovič  
Ana Troha  
Francisco Faganel  
Elina Kapetin  
José Suban  
Martin Valentinič  
Víctor Šonc  
María Glavič

En la foto aparece también entre los niños el excel. Mons. Dr. Julián Martínez que administró el Sacramento.



En todos quedará muy grabado el recuerdo de la magnífica fiesta. Lo más importante es que todos queden espiritualmente robustecidos para el duro combate espiritual que les espera en la vida. Sabemos que el Espíritu Santo actuará fortaleciendo a sus fieles, pero de cada cual depende de que sea realmente fiel a su promesa y a su deber. Los confirmados y sus padrinos, todos tienen el sublime deber de actuar siempre como valientes y decididos discípulos de Jesús. A los padrinos les incumbe la obligación de amonestar a sus ahijados y darles buen ejemplo.



Nekaj obrazov iz birmanske slovesnosti. Kdo želi kako fotografijo naj se javi.

Na potu skozi solzno dolino zemskega življenja je treba vsak čas izpričati neomajno vero, trdno zaupanje in na vse žrtve pripravljeno ljubezen do Boga, pa bomo namen življenja gotovo dosegli.

Sveti Duh nam pomaga v tem prav gotovo, če pri njem iščemo opore. Zato smo prejeli zakrament sv. Birme. Toda učinkovitost Svetega Duha tirja od človeka njegovo lastno prizadevanje. Kadar človek resnično pokaže svojo pripravljenost in zvestobo nasproti Bogu, mu je zagotovljeno od Svetega Duha vse tisto, v čemer je človek sam preslaboien. Darovi Svetega Duha pomorejo človekovi slabosti.

To dolžnost imamo vsi in bomo večno srečo dosegli le po tej poti.

Botri pa naj imajo vedno v zavesti sveto dolžnost, da svojim birmancem pomagajo v tem prizadevanju z lastnim zgledom in dobrim naukom.

## DUHOVNO ZIVLJENJE

Uredništvo: Pasco 431

Urednik: Hladnik Janez.

Telefon 48 - 3361 (48 - 0095)

Kliči od 11—13 ure in po 8 uri zvečer.

Ob sredah in petkih ni doma.

Uprrava: Paz Soldán 4924

Telefon 59 - 6413

### CERKVENI VESTNIK

1. JUN.: Na Paternalu za † Jakob Rutar.

Na Avellanedi za † Marijo Lajšček, obletna z žalnico.

Pri sv. Rozi ob 12 uri za † Katarina Pavlin.

Popoldne shod v Lurdesu z začetkom ob 15.30 uri.

5. JUNIJA: Sveti Rešnje Telo.

Maša pri sv. Rozi za † Anton in Jožefo Strehar.

8. JUN.: Maša na Avelanedi ob 10 uri za Gregor Kandus.

Ob 10.30 za vse rajne.

Pri sv. Rozi za † Peter Špacapan ob 12 uri.

Molitve na Avelanedi ob 16 uri.

Ta dan je slovesna 11 obletnica slovenske službe božje na Avelanedi.

15. JUNIJA: Maša na Paternalu za † starše Ščuka.

Na Avellanedi za mater † Mađijo in hčere † Ano, † Marijo in † Etelko Filo.

Pri sv. Rozi ob 12 za † Alojzij Terbičan.

Molitve na Paternalu in shod Bratovščine ter seja odbora.

22. JUN.: Maša na Paternalu za † Simon Melinc.

Na Avellanedi v d. namen.

Pri sv. Rozi za † Bogdan Jerič.

28. JUN.: Vigilija. Post od mesa.

29. JUN.: Maša na Paternalu za † Katarino Madon.

Na Avelanedi za d. n.

Pri sv. Rozi ob 12 uri za † Peter Keber in očeta Viktor Keber.

**POROČILI SO SE** v Villi Lugano MARTIN KEBER iz Bukovice ter ELVIRA BRUMAT iz Vertobje.

Pri sv. Rozi ARMIDA VIDAU od sv. Jakoba v Trstu, ki je vzela Faustina Morales.

**DOBERDOB.** Poročila se je Marija Ger golet (Dacova) in je vzela Jožefa Ferletič (Jožekonovega) 12. aprila letos. Nova meja bo šla po Dolu mimo Peči in Grupe. Pod Italijo bo ostalo kaikh 15.000 Slovencev.

V MARTINEZU se je poročil Štefan Domjan, rojen v Krogu na Prekmurskem. Izbral si je za ženo tukajno domačinko.

**KRŠČENA** je bila Ema Rezika Šturm.

**V LURDES NA SHOD** bomo pohiteli 1. junija. Začetek bo ob 15.30 v vočini po običajnem redu. Prinesite s seboj romarske knjižice za ljudsko petje. Spomnili se bomo tretje obletnice posvetitve Slovenskega naroda Srcu Marijinemu, izvršene mu 30. maja 1944 leta na Rakovaiku pri Ljubljani. Marija je naročila v Fatimi, naj se ljudje posvete njenemu Srcu in je obljubila rešenje iz usodnih težav, v katerih brezupno trpi človeštvo radi svojega odpada od Boga.

**SHOD V LURDU SE VRŠI** 1. JUNIJA OB 15.30. — VZEMITE S SEBOJ PESMARICE.

**IZ UPRAVE.** Radi ponovne podražitve tiska, ki je nastala radi izboljšanja plač tiskovnemu delavstvu in radi podražitve papirja, smo primorani dvigniti naročnino na 5.— \$. Sicer je večina naročnikov tako že doslej plačala, sedaj pa sporočamo, da je naročnina 5.— \$ letno in še bo premalo za kritje vsega izdatka.

Zastale naročnike prosimo naj uredete svoj dolg. Tistim, kateri bi tega ne storili, bomo z naslednjem številko ustavili pošiljanje.

**IZ UREDNIŠTVA.** Nekateri imajo pomislike proti nekaterim vestem, ki jih objavljamo tako kot so. Zelo radi bi objavljali drugačne, katere bi bile nam vsem v veselje in zadoščenje, ki bi bile uresničenje tega, kar smo vsi tako toplo želeli. Žalibog da takih novic doslej še ni. Nikakor pa nima smisla, da si zatiskamo oči pred dejstvi. Tisti, kateri nimajo toliko uvidevnosti, da bi že leli resnico spoznati tako kot je in menijo da imajo prav le tisti, kateri imajo za resnične samo vesi, katere so njim po godu, naj pa Duhovno Življenje mirno vrnejo in seveda tudi svoj dolg poravnajo. Vznemirjati se pa kar nič ni treba, temveč vsak naj si prizadeva da s svojo lastno glavo in pametno misli.

**AVEŽANEDSKA OBLETNICA.** Enajst let je že, odkar se zbiramo v kapeli na Emanuel Estevez 630. S prizadevanjem g. Jekšeta je zrastel pevski zbor, katerega sedaj vodi priljubljeni Ciril Kren. Koliko žrtv mora doprinesti on in prav tako pevci, toda v zavesti, da gre za čast božjo in za zveličanje duš se delo nadaljuje in tako upamo, da bomo 8. junija ob prilikli 11 obletnici spet doživeli prav lepo veselje s slovesnostjo.

Imeli bomo kar dve sveti maši, nakar se vrši skupen obed, katerega organizira Slovenska Krajina v lokalnu pri Kramarju.

Popoldne bodo ob 16 uri slovesne pete litanije.

Ob prilikli, ko naj bo izražena javna zahvala pevovodu, pevcem in vsem, kateri se prizadevate za to odlično apostolsko in narodno delo naj tudi povabimo vse rojake, da ta dan prihitite kar najbolj številno na Avelanedo in izpričate s tem, da se čutimo vsi Slovenci en narod, vsi od Rabe do Jadranu, od Zilje do Kolpe.

**PROŠENJE.** Sveti Kotolengo je glavni zavetnik kapele na Avelanedi. Njegov god je 30. aprila, in se je zunanjia slovensnost praznovala 4. maja. Popoldne smo se tudi Slovenci vdeležili v velikem številu mogočne procesije, katero smo povečali z našo zastavo.

**KOBILJE PREKMURJE-MONTEVIDEO.** Več pisem sem pisal domov in vprašal, kako je cerkvio in vero. Pišejo mi: tako je kot sebojš . . . Pozneje Ti bomo morda več pisali. Drugo pismo pravi: Tvoji želji ne moremo vstreči.

Č. g. Jerič Miha me je prosil, naj povem rojakom, če bi mogli kaj zbrati za eno belo mašno obleko, albo, roket, 16 m, belega blagat za oltarne prte. Vse to je treba za novo mašo, ki jo bo imel v avgustu rojak PAVEL BERDEN.

Pozdrav vsem prekmurskim rojakom. Če more kaj kdo darovati, naj puošlje kar č. g. Hladnik.

Vaš rojak  
Se sožalje za Andreja Lahovega vsem njegovim!

**KDO VE ZA RAVNIKAR JOŽETA.** Domja je iz Moravč. V Argentino je šel 1928. Išče ga njegov sin Jože. Prosimo torej Ravnikarja Jožeta, da se javi, da mu izročimo sinovo pismo. Kdor kaj ve zanj, naj nam sporoči.

## LA VIDA ESPIRITUAL

Revista mensual

Director: P. Juan Hladnik

Pasco 431

U. T. 48 - 3361, 48 - 0095

No. Reg. Prop. Intelectual 232329

**LA IMPRENTA NOS PARTICIPO**  
una noticia nada grata: Nuevo encarecimiento. Segun la disposición de las autoridades fueron mejorados los sueldos a los trabajadores de la imprenta en un 50%. La noticia, grata para ellos, resulta muy desgradable para la administración de la Revista, la cual no tiene otro remedio que apelar a sus subscriptores y bienhechores.

Por lo tanto nos vemos en la obligación de elevar la suscripción anual a 5.— \$. Con todo no alcanzará este importe para cubrir el gasto total, por lo cual pedimos donaciones y avisos.

A la vez que nos vemos obligados a pedir, sentimos también el grato deber de agradecer a las almas generosas que han demostrado ya su comprensión para con nuestra obra apostólica haciéndonos llegar sus aportes. Gracias a ellos hemos podido hasta ahora hacer frente a los gastos.

### LA CONFIRMACION

fué administrada el 18 de mayo por el Mons. dr. Julián Martínez, recibiendo el Sacramento 81 niños de la colectividad.

### LA PEREGRINACION A LOURDES

El 1 de junio a las 15.30 h se iniciará el acto en la gruta, donde tendrá lugar la renovación de la Consagración al Corazón de María, a los tres años de la realización de la consagración del pueblo esloveno en Ljubljana el 30 de mayo de 1943.

Luego de la procesión se cantarán en la iglesia solemnes letanías de la Virgen y habrá sermón en castellano.

Es ste uno de los actos de la colectividad en adhesión al Congreso Mariano Nacional.

### LOS REFUGIADOS ESLOVENOS EN AUSTRIA E ITALIA.

Según las últimas noticias ya se está gestionando el modo como facilitar el traslado de los refugiados eslovenos en Italia quienes tienen en Argentina sus parientes. El modo directo como conseguirles el permiso de desembarco es el de solicitar el inicio de los trámites en el consulado argentino más cercano del lugar, donde se halla la persona interesada, indicando a quien se tiene en la Argentina. Luego se terminan los trámites en la Dirección de Migración de ésta.

Para los refugiados en Austria y Alemania todavía no hay ningún modo de gestionar el permiso de entrada, pero está encaminado ya el proyecto de mandar una comisión diplomática argentina a dichos países para arreglar el asunto.

Para informes más detallados dirigirse a Pasco 431, Capital, entre 11 y 12 horas los días hábiles.

**ŠKOF ZA PRIMORSKO.** Dr. Mcčnik je Držečnik, pomožni škof Mariborski je bil pooblaščen za versko oskrbo Slovenskega Primorja, ki je po mirovni pogodbici odrezeno od svojih škofov v Gorici in Trstu. Sedež pomožnega škoфа je Solkan. Kdaj bo posvečen še ne vemo.

**KDO VE KAJ ZA IGNACIA CERAR,** rojen 1904 v Preserjah, Lukovica pri Domžalah. Od doma je šel 1927. Živel je blizu Bs. Airesa. Išče ga Anton Burja iz Prikerisce. Če kdo kaj ve o njem naj nam javi in njega naj obvesti, naj pride po tole:

1. JUNIJA OB 15.30. — VZEMITE S

# KAM TEČEŠ PRIJATELJ?

Kako drvi danes življenje in nevtegoma nese naprej ljudi. Je kakor besna tekma, v kateri se vsakomur strašno mudi. Le malo je takih, ki bi si stavili vprašanje: kam pa? Samo to vedo vsi, da nimajo časa za resničen prevdarek. Eden meni, da je treba hišo dokončati in temu cilju žrtvuje vse druge skrbi. Vsako minuto, ki si jo more kako pridobiti, obrne v ta namen. Drugi hiti, da izpelje svojo kupčijo in živi, sanja in bedi samo za ta največji svoj cilj. Tretji nevtegoma išče zdravnikov in zdravil za svojo bolezni. Četrti drvi za posvetnimi užitki, katere nudi dobra miza ali pohotna strast . . .

Pa bi bilo treba v tem neutrudnem lovru postati za hip in se vprašati: ali bom s tem res prišel do moje sreče? . . . Dogradil bo hišo, toda srce bo ostalo neutešeno. Izpeljal bo kupčijo, toda že se bo zapletel v novo. Ozdravil bo eno bolezen, pa ga bo že ujedla druga. Nasnil bo za hip svoje telesne želje, toda na dnu srca bo cestala praznina in pekoča vest, kakor jastrebi nad moričem . . . Za hip naslade se pač more otopiti glas vesti, v navalu nasilnih skrbi se pač lahko prezre daljno obzorje večnosti; toda ničesar ni, kar more izgnati iz duše praznino, kakor misel: Bog, duša, večnost, zvesto spolnjevanje dolžnosti in zavest dobrega dela storjenega iz ljubezni.

Nikamor ne bo pripeljalo človeka vse njegovo lovenje za srečo, če ne obrne svoje misli kvišku. Je kakor jetnik, kateri bega po ječi, toda le če bo dobil lestvo in po njej utekel iz temne kleti, bo prišel do jasne sončne luči. Celo Prešeren, ki prav gotovo ni bil nikak moralen pridigar, je občutil in doumel resnost življenja in izrazil svojo misel v prekrasnih besedah: "Življenje ječa, čas v njej rabelj hudi, smrt mu vsak dan pomlajena nevesta, trpljenje in obup mu hlapca zvesta in kes čuvar, ki se nikdar ne utrdi".

Zastonj je vse prizadevanje nevernih, vsa lažimodrost posvetnjakov, vse besnenje in napor bogotajcev in pohotnežev. Nikdar ne bodo pomedli iz neba zvezd in ne sneli sonca. Tja hrepeni in bo hrepeleno človekovo srce in ne bo se preje umirilo kot tam. Bodejo jih v oči svete podobe in božja znamenja, dražijo jih k molitvi sklenjene roke in beseda verne prošnje, draži jih pridiga, katera kliče k pokori in poboljšanju, napolni so jim svetišča, nabadajo se na zvonike in ušesa si zatiskajo pred vankilom zvonov . . . O, da. Vse to in še mnogo več stvari ne gre v račun tistim, kateri nočajo vzeti zares besede: kaj pomaga človeku, če ves svet pridobi svojo dušo pa izgubi.

Človeštvo je zato tavalo v temi vse dotlej, dokler ni dobitlo jasne besede božjega razodelja, ki nam je oznanila božje kraljestvo, nauk o večni domovini. Kakor izgnanci na dalnjem otoku sredi neskončnega morja z nepopisnim veseljem sprejmejo novico o svojem rešenju, tako bi moral tudi ves človeški rod z radostjo vysluhniti božjemu oznanilu in se spremiti na pot, ki vodi v srečo. Vsi tega ne spreumejo. Na njihovo bridko nesrečo! Svet in poželjivstvo jih ima ukovane tako, da jih ne sprosti tistih vezi poziv Jezusov: Pridite k meni vsi, ki ste trudni in obteženi in jaz vas poživim. Jaz sem pot, resnica in življenje. Kdor v me verje ne hodi v temi ampak ima luč življenja.

## KATERA PA JE POT KI VODI K SREĆI?

je tisto žgoče vprašanje. Tako jasno jo je pokazal Gospod Jezus, ko je rekel: Če hočeš v življenje iti, spolnjuj zapovedi!

Vse do tu je stvar jasna in lahka. Težka pa postane od tu naprej. Sicer ni težak jarem zapovedi, toda človek, ki je često sušenj poželjivosti in slabosti zostane na tej poti. Treba mu je pomči, katero nam je zagotovil Gospod, ko je naročil: prosite in se vam bo dalo! Če boste kaj prosili v mojem imenu vam bom spolnil. Dosej niste nič prosili v mojem imenu. Prosite in boste sprejeli, da bo Vaše veselje popolno.

Med nebom in zemljo je velika dalja, toda božja dobrota je zgradila most, po katerem prihaja iz višav na zemljo božji blagoslov, iz zemlje pa v višave gredo po njem naše misli ter bodo nekoč pohitele tudi naše duše v rajsko domovino, po kateri vsako človeško srce zdihuje v solzni dolini, ki je kakor dežela izgnanstva. Ta most je molitev.

Pa naša primera gre še dalje. Molitev je najprej vez, ki druži vidne z nevidnim, človeško z božjim, zemsko z nebeškim. Brez nje je prehod iz narave v nadnaravno nemogoč. Ta most je pa izpostavljen tudi nevar-

KAKO POŠLJEŠ PAKET DOMOV PO INTERNACIONALNI POŠTI: RABLJENA OBLEKA. V platneno vrečico se vloži svari, katere je treba točno prešesti, vezano vrečico je nesti na desinfekcijo Dique 4 (Viamonte) med 7 in 11.30, ter 13.30 in 17.30 uro, razen sobote in praznika. Na vrečico je treba napisati naslov.

Naslednji dan je treba iti po paket in ga odnesti na Encomiendas Internacionales, Aduana (Chile), kjer se plača prisotljivo, ki je med 6 in 10 \$ za 5 kg. Tam se izpolni predloženi formular (Za Jugoslavijo 6-10 \$). Nato se vrečica zašije in zapečeti.

ZA NOVO OBLEKO je treba iti najprej na Cangallo 242, Dirección de Exportación Tam dajo formular (2 \$), kjer je naveden predmete, katere želi kdo poslati. Nekaj dni kasneje je treba iti po rešenje prošnje, kjer dovolijo izvoz. Kateri predmeti se morejo izvazati, so navedeni na tabeli v uradu. Nadaljnji postopek je isti, kot zgoraj.

GLEDE ŽIVEŽNIH POŠILJK je postopek enak kot z novšo robo. Če je paket čez 5 kg težak, ga zavrnijo.

VZOREC BREZ VREDNOSTI (Muesira sin valor) v teži pol kg se odda na vsaki pošti za 60 centavos. Pošije se lahko karkoli.

## PISMO IZ PRIMORSKE

Rojak popisuje sedanj položaj, ki pač vse Primorce zanima, začo objavljamo najvažnejše izvlečke iz pisma.

Osvobodilna Fronta je v prvih letih osvojila srca vseh Primorcev. Saj smo vsi čakali s hrepnenjem, kdaj bo konec naše laške sužnosti. Zato nismo nič vprašali, kdo je prišel z naznanihom svobode, temveč smo se slepo oklenili upanja, ki je vstajalo iz krvave zarje. Toda kmalu smo začeli dobivati čudne vesti, katere so nas začele vznemirjati in rdeča zvezda nam je začela postajati sumljiva.

Prišel je toliko začeljeni dan, ko je okupator naglo pobegnil in smo slovensko sprejeli osvoboditelje kot brate, s katerimi bomo živel srečno življenje v nove čase.

Pa so naše Primorje razdelili na A in B. Čudne reči so se začele dogajati. Vsi smo se veselili miru, toda strah se je začel polaščoti naroda, ki je zvedel o zginotju oseb in drugih stvari, kakršne so preje počenjali fašisti v temi in po dnevi.

Tako je prišel 10. februar letos, ki smo ga čakali z deljenimi čustvi in smo zvedeli, da so nas zopet kruto prevarali. Odrezali so nam Gorico in Trst, nas pa izročili temni bodočnosti. Ime Tito je začelo vlivati strah v srcu in tako je naša tragedija prišla do viška. Želeli smo si Jugoslavije, koprneli smo, da se objamemo v bratski Sloveniji in svobodno zapojimo naše pesmi. Saj smo toliko trpeli zato, da smo očuvali dedščino, ki nam jo je zapustil naš Gregorčič . . . Pa so nam nenečno ustnice onemelo in se je polastil strah dežele pred grožnjami z vislicami, likvidacijo, zaporom, delitvijo . . .

Na Bovškem, Kobariškem, Breginju v Volčah, to je desni breg Soče, se je prijavilo 3000 oseb, katere se hočejo izseliti, predno pride Tito. Nič boljše ni v Koncu, Ročinju . . . Iz Srednjega se hoče izseliti 78% ljudi, vsi kmetje. V Bridih se je že mnogo ljudi odselilo v Furlanijo. Mnogi pa imajo tam že najete ali kupljene hiše, da bodo takoj odhiteli.

Le v ožji gorixki okolici in na Krasu, kjer je komunizem že poprej imel korenine, ni previdal strah v taki meri, a tudi tam je mnogo mladine pobegnilo. Morda vas bo zanimal letak, katerega

so izdali slovenski begunci. Takole se glasi:

#### ZAKAJ BEŽIMO!

Letak z gornjim naslovom je bil razširjen po Goriškem. Glasi se:

Iz Jugoslavije prihajajo potrjene vesti o splošnem nezadovoljstvu vsega naroda z beograjskim režimom! Temu nezadovoljstvu so vzrok, absolutna nesvoboda vsakega demokratično mislečega Jugoslovana! Na dnevnem redu so, aretacije ali zahrbne likvidacije nedolžnih ljudi, da pri tem o skritih deportacijah neznano-kam, sploh ne govorimo! Ljudje izginjajo preko noči brez sledu itd. itd.

Gospodarsko socijalni položaj je oboten. Oplom na mirovni konferenci po krividi Moske in Beograda, ima za posledico razbitje naše dežele ter znaci gospodarsko propast celokupne Julisce krajine.

Poleg tega so vplivale na našo odločitev za beg, strahovite grožnje s smrtno, pregnanjanjem in ljudskimi sodišči, ki so nam jih dan za dnem, na umeitih mittingih in drugod, bobnali na naša ušesa, vsi voditelji takozvane OF (Osvobodilne Fronte), njihovi funkcionarji in terenci! Vselej in povsod, so nam zlasti od maja 1945 dalje obljudljali vislice, strel v tilnik, 20 letno prisilno delo, likvidacijo duhovnikov in intelektualcev, ter zaplembo premoženja!

Grožnje so postale resnica, ko so ti grozitelji prisili, pijane ljudi napadati vse demokratične elemente, zahrbino moriti duhovnike, napadati in ruxiti stanovanja demokratov, vgrabit in odpeljati v zono "B" nedolžne ljudi, klati občinske uslužbence, minirati njihova stanovanja, ter ropati poštene kmete! Vidni višji funkcionarji so prisegli, da bodo klaci z lastno roko (Beltram)!

Z zločinskim umorom na Njivicah pri Kojškem trdijo, da je pričela likvidacija reakcije. V Brdih, na Kanalskem, Kobariškem, Bovškem in drugod trdijo, da že pripravlja vislice, brusijo nože in komaj čakajo, da se zopet napijejo krvi lastnih bratov! Odkritje skupnih grobov in sedanji umori z deportacijami likvidiranih pred junijem 1945 in umori, napadi, deportacije ter grožnje od takrat pa do danes je spričevalo, ki nam daje ukaz, da BEŽIMO izpod krvavo-terorističnega režima, ki se nam obeta!!

S tem, da zapuščamo rodno grudo in premoženje in potem, ko smo podpirali osvobodilno vojsko, žrtvovali življenja naših sinov in hčera ter trpeli grozne muke za svobodo,

#### IZPOVEDUJEMO

vsemu svobodnemu in demokratičnemu svetu, naše zavesino demokratično prepričanje in odločno ZAHTEVAMO, da se v Jugoslaviji že vendar enkrat izpolnilo sadovi Jaltskega sporazuma! Samo v tem slučaju smo se pripravljeni vrniti!

Zaman nas prepričujete — Bevk in drugi — naj OSTANEMO!!!!

Vi vsi ste krivi naše prostovoljne odločitve za BEGUNSTVO, in Vam ničesar ne verjamemo, ker ste do sedaj samo lagali in dosledno izvajali vse prejxne grožnje!

Sramujte se našega razpoloženja, sami ste krivi, sami nosite odgovornost in posledice.

Slovenski begunci.

Januarja 1947.

Vpričo tolikega preplaha so se vznemirele tudi partizanske oblasti. Da bi ustvari brezglavo prodajanje živine, kajti ljudje so hoteli kar naglo prodati vse, kar so imeli, tako da je cena živini nenačno

nostim, kakor prehod čez deročo reko, katerega vodni tok ogroža in lahko celo odnese.

Človek ima pač potrebo po tem mostu, toda sovražnik človekovega zveličanja si prizadeva, da bi ta most vničil, da bi človeku zaprl pot proti nebu. Tu je vzrok, zakaj je molitev nekateremu človeku tako odveč, neprijetna ali celo zoperma. Pomenkovati se z znanci, posedati sosedi, zapravljati čas s praznim besedičenjem je stvar, s katero brez premisleka zgubljajo ljudje ure in ure, toda odločiti se k molitvi, zbrati se v cerkvi, vdeležiti se javne pobožnosti je pa nekaj nadležnega. Kadarkje je čas za molitev, pride takoj na misel sto stvari, katere človeka kličejo na posvetnih opravkih, se pojavi sto obzirov, s katerimi hudobni duh skuša okrajšati človeku molitev ali ga celo prav oropati vsake božje misli. Tako pride človek do tega, da trdi: za molitev ni časa. Molil bom pozneje, ko bom imel za telo vse preskrbljeno. Moja molitev je delo, ne pa sklepanje rok in klečanje . . .

Za vsem tem se skriva delovanje večnega sovražnika neumrljive duše, ki človeka najprej od molitve zadrži, potem ga pripelje počasi do tega, da na molitev pozabi, da jo opusti in nazadnje celo smatra za čisto nepotrebno stvar. Tedaj je pa most do nebes podrt. Hudobni duh je svoj nimen dosegel. Nesrečni človek se nemara celo baha, s svojo nevernostjo, ki je v očeh posvetnjakov "moderna", toda bridka resnica je, da je nesrečnež padel v peklenko zanko, iz katere se nemara nikdar več ne bo iznotal. Sam z lastnim prizadevanjem prav gotovo ne. Le če ima kako plemenito, verno, priateljsko dušo, ki bo zanj molila, se morda še kako najde izhod iz pogube, v katero drvi. V tej "modernosti" se človek iz molitve in vernih ljudi norčuje, se ponaša s svojo "neodvisnostjo", se trka na prsi ponosen na svoje posvetno delo in pridobitve, ker ne ve, da je ravno napuh slepilo, s katerim hudobec največ ljudi zavede iz poti večne sreče.

na goriškem trgu katastrofalno padla; da bi ustavili načal ljudi na občine, kjer so iskali papirjev za pot v tujino, ter prevozno sredstvo za odvoz svojega imetja, so dosegle od zavezniške komande, da je podala pomirjevalno izjavo. Tudi Primorski Slovenec, ki je nekomunističen list, je miril ljudi in tako se je trenutno razburjenje poleglo pred zagotovilom, da do 10. maja ne bo nobene spremembe ob Morganovi črti.

Prišel je pisatelj Bevk, predsednik Nar. Osv. Odbora za Primorsko. Obiskal je Bovško, Kobariško in Kanalsko in izjavil: Jamčim Vam z mojim življenjem, da se ne bo nikomur nič pripetilo. Toda narod še ni opustil misli, da zapusti deželo.

Iz Breginja je od 1800 ljudi prijavljenih za odhod 750. V Kanalski občini od 6000 prebivalcev namerava zapustiti dom 2000.

Tudi v Istri je vznemirjenje veliko, a ne toliko. Tam je tudi jugoslovanska oblast storila bolj učinkovite ukrepe. V mnogih krajev je odstavila dotedanje funkcionarje, ki so krivično postopali. S tem so bili dotedanji priganjači ponižani in narod se je nekoliko pomiril.

Skrb za begunce je prevzel Slovenski Socijalni Odbor pod okriljem Slov. Demokrat. Zveze v Gorici.

Na Planini pri Vipavi je bil pokopan

† Alojzij Terbižan, star 48 let, ki je naglo zaspal v Gospodu v bolnici v Trstu, 17/4, 47. in bil prepeljan v domači kraj, kjer ga občaluje žena in 6 nedorastih otrok. Za bratom žalujejo doma 3 sestre, poročene in mati, tukaj pa brat Filip.

Maša za rajnega bo pri Sv. Rozi, 15. jul. ob 12 uri in ste povabljeni vsi prijatelji in znanci rajnega.

Par dni pred nedenično boleznjivo je rajni še pisal pismo, v katerem poroča o najnovejšem položaju in je poslal tudi sliko družine.

V Ravnici pri Grgarju je zaspala Gospodu

† Katarina Pavlin (Korenča) stara 79 let. Na Veliko noč je bila nadvse vesela, ko je od svojih iz Argentine dobila denar, po praznikih jo je naglo zgrabilo in je zapustila solzno dolino 13. aprila.

Doma zapušča sina in hčer, tukaj sta 2 sina. Vsi so poročeni.

Vse rojake vabim k sv. maši za večni pokoj rajne pri sv. Rozi 1. jun. ob 12 uri.

Rihenberk. Bridka žalost je obiskala Kodričeve v Brjah. Umrl je v Vrtojbi 46 letni sin, župnik v Vrtojbi č. g. † Franc Kodrič. 20. nov. ga je naglo pobrala božja dekla in odpeljala v večni vinograd Gospodov plemenitega božjega služabnika. Ta udarec je tako globoko zadel njegovo mater † Marija Kodrič, da mu je kmalu sledila. Kak tenen pozneje pa je zapustila solzno dolino bridko užaloščena hči in sestra † Milka Kodrič.

V Baču na Pivki je 17. nov. vzela slovo

† Alojzija Novak, stara 75 let. Že bolehno, bridko preskušeno ženico je zadebla strašna zima in ji zatisnila oči in odpeljala v boljšo domovino.

Doma zapušča moža in sinove Lojze ter Jože. Tukaj žaluje za ljubljeno materjo sin Franc. Sin Anton je pa te dneve odpotoval od tu proti domu.

V RAVNICI je umrla 6 aprila Emilija Lengova stara 48 let.

# EL PUENTE ETERNO

Velad y orad para no caer en la tentación. Qué si bien el espíritu está pronto, la carne es flaca (Mat 26, 41).

Andad pues con cuidado, no suceda que se ofusquen vuestros corazones con la glotonería, embriaguez y cuidados de esta vida y os sobrecoja de repente ese día que será como un lazo que sorprenderá a todos los que moran sobre la superficie de la tierra. Velad pues orando en todo tiempo a fin de que merezcáis evitar todos esos males venideros... (uc 21, 34 s).

No os inquietéis por la solicitud de cosa alguna, sino en todo presentad a Dios vuestras peticiones por medio de la oración y de las plegarias acompañadas de acciones de gracias. (Filip 4, 6).

Recomiendo pues ante todas las cosas que se hagan súplicas, oraciones, rogativas, acciones de gracias por todos los hombres... a fin de que tengamos una vida quieta y tranquila en el ejercicio de toda piedad y honestidad (L. Tim 2, 1 s).

Pedid y se os dará; buscad y hallaréis; llamad y se os abrirá. Pues todo aquel que pide, recibe; quien busca, halla; al que llama se le abrirá. Si entre vosotros alguno pide para al padre? Acaso le dará una piedra. O si pide un huevo? por ventura le dará un escorpión? Pues si vosotros, siendo malos como sois, sabéis dar cosas buenas a vuestros hijos ¿cuánto más vuestro Padre que está en los cielos, dará el espíritu bueno a los que se lo pidan? (Luc cap. 4).

Por tanto os aseguro que todas las cosas cuantas pidierais en la oración tened fe de conseguirlas, y se os concederán. Mas al ponerse a orar, sitieneis algo contra alguno, perdonadle, a fin de que vuestro Padre, que está en los cielos, también os perdone vuestros pecados. Pues si no perdonais vosotros tampoco vuestro Padre celestial os perdonará vuestras culpas (Marc 11, 24 s).

Si permanecéis en mi y mis palabras permanecen en vosotros, pedireis lo que quisierais, y se os otorgará. (Juan 15, 7). En verdad os digo, que cuanto pidierais al Padre en mi nombre, os lo concederá. Hasta ahora nada le habeis pedido en mi nombre. Pedidle y recibiréis, para que vuestro gozo sea completo. (Juan 169).

La característica principal que imprime nuestra fe a sus fieles está contenida en los términos: "Mirad que amor hacia nosotros ha tenido el Padre,, queriendo que nos llamemos hijos de Dios y lo séamos" ... (I. Juan 3, 1). La relación entre Dios y el hombre no es la del dueño con el objeto suyo ni del patrón para con su peón. Dios, que no olvida a los yuyos del campo ni de los pájaros, tiene contados también los cabellos en la cabeza de cada hombre y más todavía: ningún cabello se cae sin la voluntad de El. Con más claridad no pudo ser expresada la relación entre Dios y el hombre que con el "Padre nuestro que estás en los cielos", esa oración clásica cristiana y ese resumen admirable de todos los problemas sociales, naturales y sobrenaturales que pueden preocupar al hombre, oración brindada a la humanidad por el mismo Jesucristo.

## LA ORACION ES EL LAZO

que nos une a Dios. No un lazo mecánico sino orgánico; no una cadena que esclaviza sino un organismo vivo mediante el cual mantenemos el contacto vital con el principio de nuestro ser que es Dios.

Fisiológicamente, el hombre por su cuerpo material tiene su existencia propia. Sacado su cuerpo de la tierra, de la tierra se alimenta y a ella deberá volver, cuando su vida física se termine; pero Dios quiso dar al hombre el destino sobrenatural, inspirándole el alma inmortal y con ella la participación de la vida divina. Aunque según sus capacidades físicas y hermosura corporal halla criaturas mejor dotadas que el hombre, sin embargo es él el único que se puede elevar sobre "aquí" y "ahora". Su espíritu, su inteligencia y su voluntad lo constituyen dueño de todo lo terreno y le dan derecho a la unión con Dios según nos lo hace comprender Jesús con la comparación: "Yo soy la vid, vosotros los sarmientos, mi Padre

es el labrador" (Juan. Cap 15). Aquella savia que nos comunica la vida divina se llama "gracia".

La fuente de la gracia es Dios, de una manera parecida a como el sol es fuente de la vida orgánica en la tierra. Sin el sol muere toda planta; sin su calor y su luz se congela toda la vida. Eso mismo sucede también el orden espiritual con las almas, cuya vida depende totalmente de su fuente que es Dios. Entre Dios, espíritu puro, y el hombre, cuyas funciones están ligadas esencialmente al cuerpo material, se establece el contacto mediante conductos espirituales. Son los Sacramentos, la oración y las obras buenas, que siempre contienen algo de material, pero que, mediante las virtudes teologales de la fe, esperanza y caridad, establecen unión entre el hombre y Dios, haciendo descender al alma humana aquella luz, calor y vida divinas que son la "gracia".

Tratándose del hombre, creado a imagen de Dios, ese contacto no puede ser cosa impuesta por fuerza, pues en su relación para con el orden sobrenatural tiene el hombre completa libertad, no como con el orden material, donde lo ligan ciertas leyes físicas y sociales sin las cuales la vida se derrumbaría. Para llegar a la posesión de la vida de la gracia, hasta la posesión de la filiación divina, el supremo don que se dignó conceder Dios Padre a su criatura, debe el hombre elevarse desde las llanuras terrenas hacia las alturas celestiales con su libre determinación y buscar a Dios. Su inteligencia le aconseja arrodillarse ante su creador, prestar oídos a su revelación, aceptar humildemente su palabra, implorar su ayuda, encarnarse a su bondad, pedir el perdón por el pecado de la desobediencia hacia su ley... He aquí lo que es la oración. Junto con los Sacramentos y las obras buenas establece la unión con Dios en esta vida y prepara la dicha eterna para la otra.

## LA FUNCION MAS SUBLIME

La gente materialista vive ciega para las realidades sobrenaturales. El mundo les embarga de tal manera, que pierden sentido por todo lo que es espiritual, como pierden la vista aquellos insectos, que vivan en la oscuridad. Pero por negar el ciego al sol, éste no desaparece del cielo.

Así viven muy equivocados los renegadores de las verdades eternas. Como la planta debe orientarse hacia el sol, para prosperar y adquirir su hermosura, así debe el hombre dirigir sus aspiraciones hacia Dios. Esta aspiración del corazón humano se llama oración.

Pueden ser admirables los resultados de la inteligencia humana en el orden natural: pero la verdadera grandeza del hombre estriba en Dios, en el cual lo espera la dicha eterna, y el camino que conduce allí es la oración. "Qué aprovecha el hombre ganarse todo el mundo, si condena a su alma" es la terminante palabra de Jesús, que también dice: "hay que rezar siempre y jamás dejar de hacerlo" y "Vigilad y rezad, para no caer en la tentación". Por más grande que parezca a los ojos de la gente un hombre famoso en las ciencias y obras humanas, desaparecerá pronto su memoria y para qué le servirán los aplausos de las muchedumbres, si en el juicio de Dios saldrá condenado?

"No es nada ni aquél que planta ni aquél que riega, sin Dios, que da el crecimiento", (I. Cor 3, 8). Por más grandiosas que sean las obras humanas, si no van subordinadas al supremo fin del hombre, traerán maldición en lugar de bendición. No eran las armas de los israelitas que vencían en la batalla sino la oración de Moisés, cuyas manos elevadas expresaban

la súplica de su corazón (Exodo 17, 9). Los descubrimientos tan admirables que hizo el hombre, le han traído más destrucción y lágrimas que provecho y alegrías porque no se preocupaba de santificarlas con la oración.

En el orden de la naturaleza adquieren las actividades humanas su efecto benéfico sólo si van santificadas con la oración; en el orden de la gracia es la oración la que eleva al hombre a la sublime dignidad de hijo de Dios, porque la entrega voluntaria de sí mismo a Dios es la base de su crecimiento sobrenatural.

Es cierto que la oración es en cierto modo expresión de la debilidad del hombre que debe recurrir a Dios, pero nada humillante es reconocerlo ya que es real. Humillante es el orgullo del hombre soberbio, que se fía en sí mismo imponiéndose a los demás hoy, pero mañana quedará aplastado y pasado mañana presa de los gusanos. Humillante es, hacerse esclavo de hombres, de riquezas, honores o pasiones sensuales que degradan al hombre convirtiéndolo en un miserable desgraciado y lamentable buscador de la felicidad en la podredumbre, semejante a un animal.

Si tienen algún valor las relaciones con altos personajes humanos, cuánto más sublime es para una criatura el trato familiar con su Dios. Pero la oración es más todavía, porque cuando está bien hecha no sólo da la amistad divina sino brinda la nobleza más grande que puede haber, la filiación divina, que es también prenda de la dicha eterna.

Claro que se trata de aquella oración y de aquellas personas, que rezan con el espíritu de la entrega de sí mismos a Dios, no de aquellos mezquinos que, luego de haber agotado todos los recursos suyos en la contienda con los demás mortales, recurren a Dios, llenos de rencores y odios, suplicando para que Dios les ayude a aplastarlos.

¿Qué dignidad mayor puede haber que la de ser hermano de Jesucristo e hijo de Dios. Aunque sea uno pequeño, insignificante a los ojos de la gente, es grande cuando se apoya en Dios y está protegido por su mano poderosa. Todas las actuaciones humanas son transitorias y de valor modesto, porque crean solo cosas pasajeras, mientras que la oración, por su trato con Dios adquiere valor permanente y dignidad celestial.

#### PERO NO HA DE OLVIDARSE

que el valor de la oración no consiste en las palabras y gestos, que pueden inspirarse en motivos mezquinos.

Novo mašo je pel v Gornji Bistrici v Prekmurju č. g. Halas, ki ga vidimo na sliki s kumi Izidor Domanko in ženo ter njuni otroci.

Nuestro connacional Štefan Utroša recibió este recuerdo de la primera misa de un pariente suyo, celebrada en la Eslovenia, en julio pasado.

La hipocresía, la cobardía, la comodidad, la pereza, el interés y otros vicios intervienen con frecuencia induciendo a una piedad aparente. Tal piedad la condenó Jesús mismo con términos bien claros: "Hipócritas, que veneráis a Dios con los labios, pero vuestro corazón está lejos de El (Mat 15, 9). La verdadera devoción no existe en "querer apoderarse de Dios" sino en "entregarse a Dios". Toda la ostentación, motivos que radican en el egoísmo o indignación contra otros reducen el valor de la oración tanto más, cuanto más predominan. Tan es así que cuando, inspiradas por el rencor, van contra la caridad cristiana, son pecado, y por cierto muy grande, ya que van dirigidas contra la santidad de Dios Padre común y que nos manda rezar: Perdónanos nuestras deudas así como nosotros perdonamos.

Es muy importante tener ideas claras sobre este punto, para no sucumbar al error, de que basta la devoción aparente. Con frecuencia se oye la acusación de que: los que van a la iglesia son los peores. Cumplir materialmente con ciertas prácticas piadosas es cosa que a muchos no cuesta nada, y como con eso alguna vez pueden sacar algún provecho material se simulan buenos cristianos. El verdadero espíritu de devoción lo tiene aquel que cumple las cosas por amor de Dios y no por amor propio. El egoísmo puede envenenar no sólo las relaciones con el prójimo sino que puede infiltrarse también en la relación para con Dios.

La verdadera devoción la tiene aquel que ama a Dios sobre todas las cosas, por El mismo, y a sí mismo y al prójimo por Dios. Toda vez que se trastorna ese orden sufre daño la verdadera piedad y las oraciones quedan un vano espectáculo. Tal devoción merece la burla y ocasiona también críticas injustas contra los verdaderamente piadosos.

"Por culpa vuestra se blasfema mi nombre entre la gente" acusa Dios a aquellos que simulan piedad que no tienen. Cuantas acusaciones se levantan contra la Iglesia por causa de hipocresía de los fieles. Claro que una persona juiciosa sabe distinguir bien entre lo que es la Iglesia de Jesucristo y lo que son aquellos que quieren valerse del nombre de Dios para realizar sus mezquinos negocios, procediendo como si quisiesen sobornar a Dios.

Jesús nos mandó AMAR A DIOS SOBRE TODAS LAS COSAS; AL PROJIMO Y A SI MISMO POR DIOS. Es pues evidente de que valerse de Dios como instrumento, como de peón, para que atienda los intereses egoístas de uno, está en completo desacuerdo con el mandato de Jesús y es negación absoluta de su indicación: aprended de Mi. El se sacrificó renunciando a sí mismo hasta la última gota de sangre y hasta la humillación máxima.

Renunciar a sí mismo, confiar a Dios todos sus asuntos terrenos, buscar la voluntad de Dios en todo, es elevarse sobre el polvo, es conquistar la paz y asegurarse la dicha definitiva. A eso debe llevarnos la verdadera oración. Cuando uno llega a esa disposición de ánimo, tiene asegurado a la vez todo lo que necesita para esta vida y la dicha eterna. Sin mucha sabiduría cor, el solo rezo bien pensado del "aPdre nuestro" se puede alcanzar esto.

Aquellos que, por el contrario, quieren obligar a Dios a que les colme de las cosas terrenas, los que tratan a Dios como a su sirviente, no alcanzarán ni la paz, que da Dios a los suyos, ni la dicha eterna. Para pecar brindan además a los enemigos de Dios y de la Iglesia ocasión para burlarse de la religión y de los verdaderamente piadosos.

Para los creyentes sinceros es pues la oración el puente, por el cual nos elevamos hasta Dios y por el cual recibimos de El todo cuanto necesitamos para este mundo y para alcanzar en el otro la felicidad tan ansiosamente aspirada.



# PRIIDI SVETI DUH

18. maj . . . Cvetje je razlito čez slovensko domovino, po argentinski pampi pa je zacvetela slana v mrzlem jutru. Toda kmalu se je prismehljalo krasno sonce in razlilo božajoče žarke čez vso plan in pobožalo tudi strehe buenosairškega velemesta.

V mrzlo jutro je zazvenel glas: Mama, ali ni že pozno?

Bolj kot druge dneve so hiteli to jutro slovenski otroci, ki so tega dneva že cel mesec težko čakali. Saj bo danes sveta Birma!

Prejšnji dan so se na zakrament pripravili kot treba, da bo Sveti Duh našel srce lepo pripravljen. Apostoli so kar devet dni priprave preživel v sami molitvi, in prejeli nato na binkoštno nedeljo bogate darove Svetega Duha, da so mogli ponesti nauk odrešenja po celi svetu. Tudi verniki poznejših stoletij morajo srce pripraviti na prihod Svetega Duha. Čim bolje je srce pripravljeno, bolj izdatni so darovi božji.

Pol ure pred deseto je že vse oživilo pred kapelo na Avenida del Campo. Svečano zadržanje botrov in boter, veselo žvrgolenje mladine, radostno pozdravljanje med starimi znanci, ki se že leta niso videli, ki so si imeli povedati premnoge novice, več žalostnih kot veselih v teh bridkih dneh, kateri kar nočijo priti do konca, vse to je bila podoba spominov iz domačih krajev. Le lipe ni bilo nad nami in kramarskih štantov okrog nas, da bi bilo vse tako kot nekdaj, davno že morda, tisti dan, ko smo bili birmanci tisti, ki smo sedaj botri, očetje, strici, matere, tete . . .

Bele sveče so prižgane že, ves oltar je razsvetljen . . . Ura je bila, da se prične sveta maša. Napolnila se je kapela in v pobožni zbranosti so se uprle oči na oltar, od koder prihaja vernemu ljudstvu duhovna hrana, pomoč v potrebi, tolažba v bridkosti in opora v boju proti sovražniku zveličanja.

Vsek čas so bili darovi Svetega Duha potrebeni vernikom, ker poklenske sile so bile vedno na delu in proti njim je človek sam brez moči. Toda oblast teme na svetu nikdar ni bila bolj veika kot je današnje dni, ko je mladina podvržena tolikerim zapeljevanjem, slabemu tisku, grdim prizrom, nespodobnim slikam, pohujšljivemu obnašanju ter lažnjivim vabam pohujšljivec. V svetu, ki je polem slabih zgledov in lažnjive modrosti, brezbožnosti in posvetnosti je dvakrat težko ohraniti srce čisto, zato pa je dvakrat bolj treba darov Svetega Duha.

Če nas ne bo vodila božja modrost, nas bo potegnila v prepad človeška in peklena norost.

Skromen je zborček, kateri je s svojim petjem dvignil slovesnost praznika, toda petje naših mladenk je bilo odlično in je s prijetno toploto napolnilo srca navzočih, katerih marsikdo že leta ni slišal pobožne slovenske pesmi. Na moč se je potrudil pevovodja Jekše, da bi bila svečanost čim lepša.

Ko je bilo konec maše so se postavili birmanci v vrste in še hip pozneje je šel po kapeli glas: škof so že tu.

Res se je že ustavil auto in izstopili so prevzv. Mons. Julián Martínez, katerega so sprejele s prisrčnim pozdravom Nélida Leban, Olga Milharčič in Lilijana Turk. V imenu vseh birmancev in Solvencev je Nélida Leban nagovorila g. škofa:

Po kratki molitvi so g. škof nagovorili vernike s povarkom o veličini sv. Birme, katere namen je utrditi vernike v veri. Ta je nainreč izpostavljena premnogim nevarnostim. Človekova lastna slabost, izprideni ljudje in pohujšanje, katerega je življenje polno in slednjič hudobni duh, ki je vedno na delu da bi spravil človeka na pot pogube so neprestane nevarnosti, katere ogrožajo človekovo dušo in je zato potrebna posebna božja pomoč.

Prav tako je treba včasih junaške volje, da se človek ne sramuje pred ljudmi, da si upa javno pokazati svojo vero in jo izponiti tudi tedaj, kadar se kdo iz nje norčuje.

Celo na to moramo biti pripravljeni, da bi za sveto vero življenje dali, kakor so to storili mučenci

## AL EXCEL. S. OBISPO SALUDO NELIDA LEBAN

Excelentísimo Monseñor Julián Martínez:

Con acento de inocencia y con palabras de niña os damos la bienvenida más afectuosa entre esta Colonia de Eslovenos, fieles hijos de nuestra Santa Madre la Iglesia.

Bendito seas Monseñor amadísimo porque venís en el nombre del Señor a conferirnos el Santo Sacramento de la Confirmación, para que los que hemos tenido la felicidad de recibir el Santo Bautismo y mediante él la gracia y el carácter de cristianos, recibimos ahora la robustez de la misma, por la imposición de vuestras manos y por la unción del Santo Crisma. Somos aún muy pequeños para darnos perfecta cuenta de toda la significación, de este solemne acto que os habéis dignado venir a realizar entre nosotros; pero, aun así sabemos que el ministerio Pastoral que venís a ejercer para con los niños y niñas de nuestra Coolnia eslovena, nos obliga a recibiros y a veneraros como al legítimo representante de Jesucristo, de Aquel Dulce y Divino Redentor, que pedía dejaran acercarse a El los niños. Nosotros sabemos que nuestros Angeles de la Guarda, nos acompañan en este acto solemne, en medio de la emoción y fervor de nuestro padres, hermanos y familias. Y sabemos también, que al recibir este Sacramento de la Confirmación, que Vuestra Paternidad Reverendísima nos va a conferir, seremos más fervorosos, más convencidos, más arraigados en el amor a Dios y más fieles a los compromisos adquiridos en el Santo Bautismo. Con esto aumentará nuestra gratitud y reconocimiento hacia Vuestra Excelencia Reverendísima que tan amable y paternalmente ha querido distinguirnos con su presencia, entre nosotros por un acto tan hermoso y de tanta trascendencia para nuestra vida cristiana. El Señor se lo pague como El sabe hacerlo. Recibid pues Excelentísimo Monseñor, nuestra afectuosa bienvenida y con ella nuestra gratitud y profundo reconocimiento.

Posebno v današnjem času je treba zavednih, odločnih, stanovitnih vernikov, ki naj bodo kot kažnot v temi, po kateri tava moderni svet, ki se ponaša s svojim napredkom, pa je bolj pomilovanja vreden kot nikdar, ker uživa sredi vsega udobja manj sreče in veselja kot v nekdanjih skromnih časih.

Tele misli so razvili g. škof in nato nadaljevali z obredom birmancev: Gospod Janez je narekoval prevzvišenemu imenu birmancev, gospod Jože Košiček pa je za g. škofom brisal maziljenja čela.

81 je bilo vseh. Enako število dečkov in deklic. Z vzornim redom birmancev in občinstva smo dokazali, da so naši ljudje res dostenji in so bili g. škof očarani nad vsem tem.

Vsek birmanec si je odnesel tudi lepo spominsko podobico, ki je ob enem tudi dokaz, da je bil ta dan pri sv. Birni.

Kjer so otroci, tam je seveda tudi veselje, včasih ga je kar ódveč, tako da se mamice razjeze in da oče celo palco pograbijo . . . Naša deca je bila ta dan seveda tudi nad vse vesela in razigrana. Na dvorišču poleg cerkve je bilo za to prav primerenega prostora. Na gugalnicah, drsalicah in vrtljjakih so izpričali svoje nedolžno veselje. Zares je bilo nedolžno. Zato so pa angeli varhi poskrbeli, da ni bilo kaj nevšečnegata, ko se je pod težo nedolžnega bremena zamajala drsalica . . . Prav res je bil angel božji, ki je z močjo Svetega Duha zadržal padajoče breme, da se niti opraskal nihče ni nič. Le mati prednica je bila nekaj nevoljna radi te neprilike. Pa je menila nazadnje: Kaj bi pač? Enkrat se je moralno podreti. Samo da ni bilo nesreče!

## PRIREDITEV "DUHOVNega ŽIVLJENJA"

Že so se pričele priprave za to vsakoletno prireditev, ki se bo vršila 7. septembra.

Vse rojake prosimo za sodelovanje in da prispevajte z dobitki za srečolov in z oglasi za posebno izdajo Duhovnega Življenja.

## BUTALSKI POLICAJ NA CEFIZELJ

Bolj na ono stran leži vas, ki se ji pravi Butale. Butalci so gadje; tisto leto, ko sta bili dve kravi: za en par, so se Butalci skregali s pametjo, pa so zmagali Butalci in ne pomet: takšni so.

V Butalah so imeli občinskega hlapca, ob delavnikih je goved pasel in lenobo, ob nedeljah pa si je na glavo poveznil kapa, ta kapa je bila rdeče obšita v roke je vzel helebaro ali sulico in je bil policaj, strah vseh tolovajev.

O tem policaju je slišal tudi grozanski razbojnič Cefizelj, ki so pravili, da je že sedem ljudi zadušil in tri ženske. Pa je zasrbelo Cefizlja, da si gre ogledat policaja in je bilo tisto nedeljo, ko obhajajo v Butalah vsakoletno žegnanje in pobjoj, pa je šel v Butale in se nastavil policiju tik pod nos.

Policaj je rekel: "Hop, Cefizelj, te že imam! Marš v luknjo! Imamo krojača, se mu pravi rabelj, ti bo vzel mero okrog vrata."

Cefizelj ni rekel ne bev ne mev in je šel s policijem. Pa prideta mimo peka.

"Oh," je vzdihnil Cefizelj, "dokler še lahko požiram, en sam edin koruzni hlebček bi rad snedel tako dobrih, pravijo, ne peko nikjer nikoder kakor v Butalah."

"Nu!" je pritrdil policaj. "Pri nas imamo masten gnoj, naša moka iz naše koruze je kakor zabeljena."

In ker je bil pek za občinskega moža, mu policaj ni maral odjeti dobička in je pustil Cefizlja v pekarno in se je s helebaro ali sulico postavil pred vrata, da ga počaka. Čaka in čaka, pa ga ni bilo Cefizlja — šment je bil očesel pri zadnjih vratih in se ni niti poslovil. Policaj hud — krščen matiček — kako je bil hud, da je kar pljunil. Ali Cefizlja ni bilo in ga ni bilo in ni vse nič pomagalo.

Poteče teden, potečeta dva, pride tretja nedelja,

pa je Cefizlja spet zasrbelo, da gre v Butale in je šel in se nastavil policiju pod nos.

"Hop," je rekel policaj, "ali te imam. Zdaj mi več ne uideš" in ga je prijel za rokav.

Cefizelj je prosil zamere: "Tujec sem", je rekel, "deželan, pa sem zadnji pot zgrešil od peka da vas nisem našel. Ali mi je bilo malo hudo!" — In je šel s policijem kakor jagnje za materjo.

Pa prideta mimo peka in Cefizelj se je spomnil, da je lačen, in je lepo prosil in policaj ga je spustil v pekarno; mislil si je: "Ti si zvit, jaz pa še bolj, to pot mi ne uideš!" In se je postavil na zadnja vrata. In je čakol in čakal, pa ni dočakal, ker je Cefizelj to pot šel z bogom pri srednjih durih; in je bil policaj silč hud, malo je manjkalo da ni zaklel.

Potečejo trije tedni pa gre Cefizelj spet v Butale in policiju pod nos.

"Hop," je rekel policaj, "ali te imam! Jaz ti pokazem, kaj je butalski policaj, da mu boš uhajal!" In ga je prijel za rokav.

Cefizelj je prosil zamere: "ni vas bilo pred vrati", je rekel, "pa sem vas iskal, kje ste, do današnjega dne sem vas iskal in do te, ure", in je šel z policijem in se ni nič branil.

Prideta mimo peka in si je Cefizelj spet zmisliš, da bi šel noter in si kupil koruzni hlebček, in je milo prosil, da nikoli tega. Pa je rekel policaj: "Tiček ti, bi mi spet rad ušel, kaj — pri tistih durih ne? Kjer mene ne bo. Ne boš, Jaka! Daj semkaj groš, grem sam kupit koruzni hlebček, pa me ti čakaj tukajle!"

In je policaj šel in kupil in prišel nazaj in ko je hotel Cefizlju dati hlebček ni bilo več Cefizlja in je bil policaj tako jezen, da je jezik pokazal za Cefizljem, in še dobro, da Cefizelj tega ni videl; zakaj Cefizelj je bil grozanski ropar, ki so pravili, da je že sedem ljudi zadušil in pa tri ženske.

**V SELU NA VIPAVSKEM** je po 6 letni bolezni umrl 13/3, 14 letni † JOŽEF PIŠOT. Njegova mati je v Egiptu. Hotela je domov, pa ni mogla dobiti dovoljenja. Dom je oče, tukaj pa živita dve njegovi teti: Katarina Jekše in Marija Pečenko.

**OPERIRANA** j bila na slepem črevesu gospa KATARINA JEKŠE in je sedaj že zdrava na svojem domu v veselje možu in vsem rojakom, ki se z njo veselimo lepo uspele operacije.

**BRANICA NA VIAVSKEM.** Tukaj z nami so bile v vojski grozne stvari. Naša družina je vendar ostala cela. Moja hčerka Marička je zgubila moža v nemškem borišču. Ta stari sin France je vdovec. Lojze je še vedno doma. Mlajši sin Lojze je bil 5 let v Afriki in potem 6 v Angliji. Se je vrnil. Moj mož je še pri dobrem zdravju. Doma na Svinem ni več. Hiša porušena od vojne . . . France stoji v Hrastiju, je tudi vdovec. Brat Lojze pa stoji v drugi hiši. Ima že velike dekleta. Dominik je pri Vrtovčeh, ima 4 sinove, že velike.

Ti si ne moreš misliti koliko spremem be je tukaj. — Marija Lisjak.

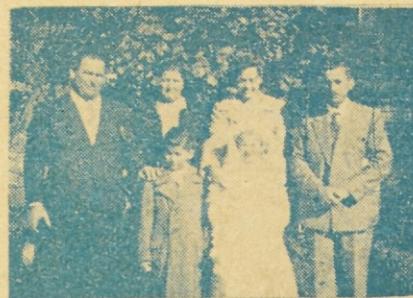
**CEROVO PRI GORICI.** Bliža se težko pričakovani čas, ko bomo pridruženi materi Jugoslaviji. Toda naša čustva so zelo deljene in se zares bojimo, če bodo novi gospodarji kak boljši kot tisti, katerih smo rešeni.

Naša vas in večji del Brd pride pod Jugoslavijo. Delila nas bo od Italije, kot govore, cesta od Vipavskega mosta, ki gre za bregom, tista ki je bila zgrajena 1912.

**SEMPAS.** Veliko smo prestali. Sedaj živimo v upanju, da bo kaj boljše, toda eni se boji, kaj pride. Kmetijo smo spet začeli delati in smo že pridelali kruha, manjka nam pa obleke in je vse strašno draga.

**GABROVICA PRI KOMNU.** Strašne reči smo prestali. Enkrat so nas Nemci zbrali vse možke. Eno dekle so potem peljali za cerkev in so počili strelji. Hoteli so nas s tem ostrašili, da bi kaj povedali o partičnih, ker so sumili, da se pri nas skrivajo. Oni pa so bili v Kobji glavi. Mislili smo, da nas bodo vse postrelili, pa niso nobenega in tudi vas ni bila požgana. Sedaj pridemo pod Jugoslavijo.

**UDARNIKI V SLOVENIJI.** Ta tekmovalni sistem ima namen dvigniti slovensko



Tudi iz Rosarija so prihiteli botri in starši k sv. birmi. Na sliki so Henrik Čuk ter Ester Smrdelj in Anton Černeka, Marija Čuk, Marija Filej in Miha Smerdel.

gospodarstvo, zato vzgajajo udarne, kateri naj bi služili kot vzor delavci v vseh panogah gospodarstva. 26 jan. se je vrnila v Ljubljani udarniška slovesnost, kjer so dobili posebna odlikovanja in nove pobude za svoje delo. Prejeli so navodila za "čisto linijo", katero odrejuje centralni komite komunistične stranke.

**SENT VID NAD LJUBLJANO.** List obtožuje več vaščanov, ki so prijavili premale dohodek za obdavčevanje. Med temi je tudi dr. MATEJ JUSTIN, zelo priljubljen kot zdravnik in dobrotnik revnih. Verjetno bo sedaj kot reakcijonar razlaščen kakor vsi tisti, kateri so bili v članiku Ljudske Pravice imenovani.

**RAKEK.** Polje bodo letos obdelali skupno s traktorji. Pol bo za žito, pol za krompir. Kmetje so svoje njive odstopili v skupno last.

**PETLETNI NAČRT** je po ruskem vzoru naredila tudi Jugoslavija. Glavni namen načrta je industrijalizacija dežele, katera ima zato na razpolago veliko vodne energije in mineralnega bogastva. Glavna ovira bo pomanjkanje nekaterih elementov, ki jih bo treba dobiti iz tujine. Država zato išče posojilo zunaj. Zaprosila je v Ameriki, kjer ni bilo razumevanja za jugoslovanske potrebe. Tudi v Švici so odklonili ponudbo ravnatelja Jugoslov. Nar. Banke Šefrakoviča, ki je šel tja po posojilo. Nezaupanje tujine temelji v tem, ker je Jugoslavija črtala vse prejšnje dogovor in ker ne smatrajo da bo Titova vlada dolgo ostala.

## MARIJIN NAROD.

Tam nekje leži zemlja tako lepa, da ji imena ne vem, v svoji boli tako ogromna, da je izmeriti ni mogoče. Dežela sonca, pesmi in smeha nekdaj, danes v črno odeta!

"Tisoč let krvaviš, izkravavel nisi! Narod mehkužneš bi dušo izdihnil in še sveče bi mu ne žgali, in bi mu ne peli. Ti pa, tisočrat ranjen, v trpljenju utrjen, komaj zmaješ z rameni pod sovražno pestjo in praviš: "Ta burka je stara že tisoč let!" (Ivan Cankar). Tako piše veliki sin o svojem narodu. Toda kje je zajel naš narod, Benjamin med rodomi zemlje, tako živo moč in žilavo odpornost, da se je kljub vsej svoji žalosti zgodovini ohranil še do danes? Pač gotovo gre čast zdravju in moči naših mladcev, očetov in mater, vseh borcev za dom in lepi naš jezik in pesem slovensko. Toda prav ta moč je nagrada in sad lepega, moralnega življenja kot ga nas uči živeti vera. Tako, dajmo poln odgovor: vsa moč našega naroda je v krščanski in iz krščanske vere! Če je ne bi naš rod sprejel po blagovestnikih sv. Cirilu in Metodu - Bog ve, ali bi še kdo imenoval naše ime. Zginili bi kot toliki naši bratski slovanski rodovi, ki so vtonili v germanskem morju. Ob opori Kristusovega križa je naš narod v sivi davnnini oklical za svojo kraljico Marijo, mater Sina božjega. In ta Mati in kraljica je zvesto čuvala svoj rod, čeprv ji je bi Idostikrat nezvest. Gospa Sveta, Višarde, Sv. Gora pri Gorici, Trsat, to so prestoli milostne Kraljice, obmejne trdnjave, odkoder čuva svoj rod v gorati Koroški, zeleni Štajerski, sanjavi Prekmurski, pojoči Prlekiji, pod kraljestvom Triglava in čarobnih Gorjančev vse tja do sončne, življenja in bolesti polne Primorske, milostna kraljica, ki jo mi Slovenci najraje kličemo z najlepšim in tolažilnim imenom: Marija Pomagaj. To so trdnjave, obmejni braniki naše zemlje, in prav od tod se je štira vera, zaupanje in ljubezen do Marije po vsej deželi, tu je brstel pogum, ki je junačil narod za neutrudni boj na ven, tu je klila nežna pobožnost, prav svojsko naša, katero smo podedovali, otroška pobožnost do Boga in Sina božjega, zlasti njegove matere Marije. Zato si je pa Marija izbrala še en prestol, da deli milosti dušne in telesne svojim vernim Slovencem: božjo pot Marija Pomagaj na Brezjah, kot središče vseh marijanskih romanj svobodne Slovenije. Rakovnik s cerkvijo Marije Pomočnice privabi Dolence, Gorenjce in mnogo Štajerjev. Kurenšek, Marijina cerkev na Slevici, kjer je Marija na čudežen način rešila borce, ki so se branili v njenem svetišču, ter 80 cerkva, ki so posvečene Mariji širom Slovenije pričajo kako naš narod Marijo časti in ljubi. Naše marijanske pesmi, zlasti majniške, Marijine slike, poezije in spisi, kapelice v poljih so priče naše pobožnosti. Ostudne kletve, ki Marijo sramoté, med našim narodom ni slíšati. Kdor jo kolne, si je grdo psovko sposodil od Laha. Naš jezik nima kletvinc proti Mariji.

Marija se je skazala svojemu vernemu rodu Mati in Kraljica skozi vsa stoletja zgodovine. Največja nevarnost, ki je grozila našemu mlademu rodu je bil pač kruti Turek. Kaj vse so morali naši dedje pretrpeti, se je ohranilo ustno od roda

do roda še do današnjih dni; dovolj, da si prikličemo v spomin vsé trpljenje naših prednikov. Nikdo jih ni branil. Sami so prijeli krepko za neenakomočno orožje in zbrani v cerkvah: matere, otoci in starčki k molitvi, življenja polni fantje,, može in starejši očetje, ki so že imeli moč. Pri Mariji so zajemali naši predniki pogum za boj. Na obzidje in okope okrog cerkve so hiteli in klicoč Marijino ime, zaupajoč v nje no pomoč in v astno orožje so pognali v beg Turka, rešili smrti sebe in narod propada. Mnogo je preteklo naše slovanske krvi, tako: "Da b' gnala mlinske kamne tri", mnogo so je odgnali v sužnost, a narod je kljub temu ostal,

Mrzel val s severa in zahoda, janzenizem in strupeni protestantizem, sta grozila zamoriti cvetočo pobožnost našega roda. S katoliško vero bi prenehalo tudi češčenje do Marije. Toda Ona, "ki je vse krive vere strla", kakor poje o njej sv. Cerkev, je zatrla tudi to brezbožnost, ko je hotela uničiti vero našemu ljudstvu.

Minula so stoletja. Slovenski rod je rastel čvrst in krepak na svoji zemljji, živel življenje dela, pesmi in ljubezni. S skrbjo je odgajala slovenska mati, mucevica, svoje otroke v veri očetov, jih učila peti ubrane naše pesmi in govoriti sladko slovensko govorico. Ne v izobilju, a za sproti in v veselju bi potekalo življenje našega roda, da se ni zgodilo to, kar se je. Spet je padlo brezmejno trpljenje čez naš narod. V troje so razdelili našo prelepo zemljico. Globoke, smrtonosne rane so ji zadali tujci, lačni naše zemlje. Toda še hujši udarec so zadali domovini lastni zgubljeni sinovi. V prah in ruševinе so padale cerkve, naša najlepša svetišča, so ostala kup razvalin. Še se kadi na ruševinah, toda v srečih živi sklep: Ni nas strah nobenega trpljenja, radi trpimo laž, obrekovanje, obsode, revščino, brezdomstvo, samo da ostane naš rod veren.

Mati, ne razsrdi se nad nami radi tolikih razdaljenj, ki jih prejema Tvoj Sin in Ti od tistih, ki so zgrešili pravo pot. Mi Ti ostajamo zvesti in prisegamo zvestobo. Tvojo sliko Marija Pomagaj, nosimo v rokah in v srcu in Tvoje pesmi pojemo in k Tebi bomo vedno upili po pomoč! Glej, Mati, ne dovoli, da bi šel majnik mimo našir trat brez Tvoje pesmi, kajti če bi se to zgodilo, potem bo lepa Slovenija postala turaben grob. Bodí nam še Kraljica in Mati! Daj, da Te bomo svobodni častili na Tvojih obmejnih svetiščih! Pridi na pomoč svojemu ljudstvu, Kraljica naša, in se spomni zaveze, ki smo jo sklenili! Stri spone peklenskega sovraštva, osvobodi svoje otroke, zašle spreobrnji in bodi nam Kraljica in Mati, da naš rod ne bo izbrisani iz površja zemlje, ampak bo srečen živel v stoletja zvesto se spominjajoč največjega trpljenja in najuspešnejše Tvoje pomoči, o Kraljica naša!

Slovenski rod je širom vse zemlje raztepen. Domovina mu je postala širni svet! Trpljenje je njegov delež in skrb njegow spremjevalec. Kako dolgo bo trajalo to, o Kraljica naša? Razgrni svoj plašč usmiljena Mati. Daj, da se vsi tvoji otroci združimo in snidemo na zemlji, ki nam jo je odkazal Gospod ob bregovih Jadrana, pod kraljestvom Triglava, Poljski.

### IZ JUGOSLAVIJE POROČA "JUGOSLOVANSKI VESTNIK"

27. marca 1947. — Na Gorenjskem je zadnje čase veden vojaštva. Pričakujejo se orožne vaje. Vršijo se stalno tudi smučarski tečaji.

Iz Ljubljane so poslali v Albanijo dva tiskarska stroja, čeprav je pomanjkanje takih strojev v Sloveniji. Eden je iz tiskarne Merkur, drugi pa iz Narodne tiskarne.

Vrši se velika propaganda za gradnjo proge Šamac-Sarajevo. Graditi bodo morali iti tudi državni uslužbenci in to za tri mesece. Proga Brčko-Banoviči se je na več mestih podrla.

Jugoslovanski komunisti prepričujejo našice je ljudstvo enodušno sklenilo nasledrod, da mora priti do vojne med Zapadom in Vzhodom. "Mi smo dobili tajna nemška orožja", pravijo komunisti. "Na-

ša atomska bomba pa so organizirane delavske mase v Angliji in Ameriki, ki se bodo na dani znak dvignile in paralizale vojne napore Angloamerikanec. Poleg tega imamo tudi pred nimi veliko prednost: suhozemno vojsko. V treh mesicih bodo Sovjeti na Kanalu."

Kot nam poročajo, je danes "javna tajnost", da je Tito ob povratku iz Moskve pretklega leta prinesel s seboj popolni vojni načrt za vojno proti Zapadu. V tem načrtu je predviden skupni generalštab za Jugoslavijo in Albanijo. V vseh ministerstvih se postavljajo pod "strogo prof." vojne uprave v okviru personalnih oddelkov. Kot prvi znak naj bi bila tudi nedavno sklenjena carinska unija med Jugoslavijo in Albanijo.

Koncem 1946 leta je javni tožilec FLRJ dr. Hrnčevič Josip imenoval na mesto Jerneja Stante (ki je postal predsednik neke arbitražne komisije) za javnega tožilca ljudske republike Slovenije Avbelj

Viktorja. Iz njegovega življenja nam je znano sledeče:

Rodil se je 1. 1914 v bližini Domžal. Srednjo šolo je dokončal v Ljubljani, nato pa je vršil službo knjigovodje v mlekarški zadrugi. Obenem je študiral pravo na ljubljanski univerzi. Že pred drugo svetovno vojno je postal član KP s komunističnim imenom "Rudi". V polletju 1944 je bil postavljen za politkomisarja IX. partizanskega korpusa na slovenskem Primorju. Spomladsi leta 1945 pa je skupno s IV. armijo sodeloval z IX. korpusom pri zasedbi Trsta. Zaradi "zaslug" je bil poohvaljen s posebnim dnevnim poveljem "maršala" Tita. Avbelj nosi čin poikovnika. Po "osvoboditvi" je bil organizacijski sekretar IOOF Slovenije, novembra 1945 pa je postal sekretar okrožnega odbora OF za Mariborsko okrožje, obenem pa sekretar okrožnega ljudskega odbora ter sekretar okrožnega komiteita KP za okrožje Maribor.

## TRST - TRIESTE, CIUDAD LIBRE ALGUNOS DATOS HISTORICOS

La región triestina lleva señales históricas desde tiempos inmemoriales. En los cerros que rodean la ciudad existían habitaciones en forma de fortines prehistóricos. Sus restos se hallan en San Primus, Contovel, Cerro de Opčine, Veliko Gradišče, en Čuk de Gročana etc. En las ruinas de esos fortines se levantaron más tarde hermitas dedicadas a los santos de la región (San Jerónimo, San Justo, San Sacerbo etc.).

E nombre aparece la primera vez en el historiador griego Strabon, que habla de "Tergeste, pueblo de los carnios" (Carniola es la provincia central de Eslovenia).

La historia de Trst empieza en 178 antes J. Cr. cuando los ejércitos romanos triunfaron sobre los carnios, una tribu de os iliros, habitantes primitivos de esas regiones, pertenecientes a los celtas, capa más antigua de la población centro-europea.

Con látigo y con hacha completaron los romanos la sujeción de os habitantes de esas regiones, que desde entonces forman junto con Istria una nueva provincia romana.

En 128 a. J. C. se levantó en el Cerro de San Justo el castillo romano con el templo de Júpiter, Junona y Minerva, ubicado en el mismo lugar de la actual catedral triestina de San Justo, en cuyo edificio se hallan algunos pilares del templo pagano primitivo. Trst figuraba desde entonces como una de las seis ciudades de Istria (Plis Julia — Pola — Puli), Ruginium — Rovinj, Parentium — Poreč, Humagum — Umag, Piranum — Piran).

La nueva ciudad adquirió en seguida importancia estratégica, por lo cual se le otorgaron pronto ciertos privilegios, propios de las ciudades latinas. Los romanos la construyeron según el ejemplo de las ciudades en Italia, proveyéndola de aguas corrientes, cuyo recuerdo conserva todavía la calle nombrada "Acuedot". Construyeron el anfiteatro y balnearios. En las inmediaciones crecieron las casitas de veraneo de los patricios romanos, que hallaron la costa sobre el Adriático como lugar agradabilísimo para su pasatiempo.

Tergeste y Aquilea formaron entonces dos pilares principales del límite norte romano y juntos de salida para las conquistas de Iliria y Panonia.

### EL COMIENZO DEL CRISTIANISMO.

Ya a fines del primer siglo del cristianismo se presentan los misioneros con el Evangelio. San Hermagoras (Mohor), apóstol de Aquilea, discípulo de San Marcos, que murió mártir en el año 66, mandó a Tergeste como misionero a San Hacierto, quien levantó allí la primera iglesia en honor de San Esteban, la que desapareció sin dejar rastro. Como en Roma, allí también aceptaron el Evangelio primero os humildes habitantes de los suburbios. Los patricios tenían allí una razón más para hacer oposición furiosa a la religión de los plebeyos, ya que esos no eran de sangre romana y la tendencia de la política romana era, latinizarles. Puesto que la nueva religión tenía la virtud de unir a sus fieles, parecía a la clase dominante más polegrosa todavía. Por eso impidieron con todos medios la organización de la comunidad cristiana, quedando ella sin obispos, que legaron hasta el conocimiento público. El fanatismo contra el cristianismo era en Tergeste mayor que en cuaquiera otra ciudad latina. Los anales cuentan de que corrían allí ríos de sangre cristiana. El emperador Traiano hizo levantar en a plaza principal una columna con el texto: "Quienquieras que eres tú, que llevas los bastones con el hacha, has de perseguir a los cristianos por doquier, has de matarlos y destruirles los templos". Los nombres de los mártires conocidos de esa época son: Primos, Celia, Marcos y Jasón, decapitados. En os tiempos de Marcos Aurelio murieron mártires Lázaro y Apolinario.

Los mártires más famosos triestinos son San Sérvolo (Sacerbo) (283), San Justo y San Sergio, todos hijos de las

CIRILOVA NEDELJA se bliža. Praznovali jo bomo 6. junija s slovesnostjo dopoldne na Av. del Campo, popoldne pa na Avalos 250.

Ob tej priliki se bo vršila običajna čajanka, k kateri povevamo vse prijatelje naše službe božje na Paternalu.

familias patricias triestinas. San Justo, ahogado el 2 de nov. 290 en el mar, es el patrono principal de la ciudad, a cuyo nombre está dedicada la catedral. San Sergio era tribuno militar, decapitado en 303.

El efecto de las persecuciones fué la desorganización aparente de la comunidad cristiana, floreciente en su fervor, pero cuyos obispos quedaron desconocidos hasta los tiempos del emperador Teodorico, cuando en 524 hallamos el nombre del primer obispo un tal Frugifero, que levantó la basílica de San Justo en el lugar del templo pagano de Júpiter. Durante los siglos anteriores sufrió Trst muchos pillajes de Vicigodos, Godos, Hunos, Longobardos y otras tribus de aquellos tiempos turbulentos. Casi todos los documentos de la historia de entonces quedaron destruidos.

Recién en los tiempos de Teodorico se apaciguó el mundo y volvió el bienestar. El Evangelio dominó sobre el paganismo, pero como siempre debe ser cumplida la profecía de Jesús: "si persiguieron a mí persegirán también a vosotros", aparecen entonces las herejías, de las cuales la de aquella época y de aquella región muy especialmente, era la de "Los Tres capítulos", en la cual cayó el patriarca de Aquilea y arrastró al cisma también al obispo de Tergeste. Si bien se trataba de una cuestión estrictamente teológica, (un error relacionado con la gran herejía monofisita), adquirió el asunto gran trascendencia política en la lucha de os dos primeros nacionalismos que conoce la historia: griego y latino.

Aunque la gente no se da cuenta de los móviles más profundos de a historia, es cierto que en el fondo actúan siempre fuerzas diabólicas, para sembrar desunión, incredulidad, amoralidad, apostasía y finalmente condenación de las almas. Por esa razón se ve la Iglesia arrastrada al escenario de las luchas políticas, acontecimientos odiosos y tragedias huranas en todos los momentos de confusión. No porque la Iglesia tenga algo que ver en eso, ni algún interés, ni ninguna actividad, el demonio arma esos lios precisamente para enredar a la Iglesia de Dios y llevar almas a la ruina.

Por esa misma razón cayeron también en la trampa infernal algunos obispos de aquella época y con inmenso perjuicio espiritual y material duró el cisma en Trst casi 200 años, hasta 751, cuando fué elegido obispo de Trst Juan I, que se reconcilió con la Santa Sede. Sufriendo gravísimas persecuciones permaneció fiel hasta el fin, pereciendo ahogado por mandato del duque de Venecia, el último defensor de esa herejía, importada por la política.

Spomin na dan sv. birme. Emilio Šeruga na botrovem domu v prijetni družbi pri Lahovih.



# Bajo el Sol Libre

## VIGESIMO TERCER CAPITULO.

Detrás de los muros brillaban los yelmos y los escudos. En la torre de la puerta se ubicó Rustik para observar con sus propios ojos la llegada de los eslovenos. Cuando juzgó su fuerza, vió el desorden, los pechos desnudos, los cabellos al viento, aquí y allá atado algún yelmo en las cabezas de los bárbaros, una sonrisa tranquila se asomó a sus labios. Llevó la mano al pecho, como diciendo:

—“¡Bah, no atravesarán nuestros escudos, perros bárbaros!”

Jarozir detuvo a sus hombres lo bastante lejos de los muros como para que no los alcanzaran las flechas que comenzaron a caer desde la fortaleza. Los eslovenos se revolvían de risa en el suelo, algunos saltaban a buscar las flechas, las arrancaban del suelo y las volvían a enviar a la fortaleza, llegando algunas a su destino, de modo que los soldados y mercenarios de Toper se apartaban de ellas atemorizados. La excitación y la diversión se extendió entre los eslovenos y nuevas flechas fueron seriamente enviadas contra la guarnición, hiriendo allí a algunos soldados. Una gritería salvaje recibía cada flecha que daba en el blanco, y el populacho se divertía cada vez más. Llamaba a la pelea a los bizantinos.

—“¡Vengan, tortugas de color, así les desvestiremos sus camisas de hierro! Ofrezcan sus corazas a los dientes de nuestras hachas!”

¡Sino encenderemos vuestras casas como las del tejón! ¡Por Perún! Los ensartaremos en los palos, como a vuestros hermanos, lirones cobardes, ratas de campo. ¡Sí! ¡Sí! Ustedes son ratas, ustedes los Bizantinos. ¡Los arrojaremos al mar como a las ranas al charco!”

Nuevas nubes de flechas alcanzaron los muros y volvió a quejarse más de un soldado, y a retirarse. Y nuevamente los eslovenos expresaban su desprecio y su burla.

La cólera se apoderaba de Rustik. Desde la torre miraba continuamente a lo lejos, esperando ver llegar nuevas tropas. No las había. De pronto se decidió. Desapareció de la torre su yelmo dorado. Se oyó el llamado a la acción, con gran ruido se abrieron las puertas y hacia los eslovenos se dirigió la bien ordenada legión de hoplitas. Los soldados bajaron de los muros, toda la fuerza partió al ataque.

Cientos de hachas y lanzas atravesaron silbando el aire y se hundieron en la legión, que se detuvo por un segundo. Pero se oyeron las trompas. Un fuerte estruendo de acero y de hierro se acercó a los bárbaros. Entonces la tropa eslovena se dió vuelta y huyó hacia todos lados como un grupo de fieras fugitivas. Los bizantinos los perseguían decididos, arrojándoles flechas, donde llegaban a detenerse los invasores, derribaban a algunos y a los otros los espantaban, obligándolos a huir. Desde los muros, los acompañaban los gritos de los mercenarios, de las mujeres y los niños. Rustik seguía, enfurecido y orgulloso, arriando a los cientos de bárbaros siempre más y más lejos, llevándolos a los desfiladeros, esperando encerrarlos allí y aniquilar hasta el último hombre...

Pero inesperadamente se oyeron los cuernos de los eslovenos y los antos. De todos los rincones, de todas partes, de los bosques y las profundidades, atronó con fuerte clamor. Rustik pareció petrificarse. Ni por un instante dudó del significado de esas voces.

Reconoció la emboscada de los bárbaros.

—“¡Atrás! ¡A Toper!”

Esa orden transmitieron las trompas. La legión se dió vuelta y con pasos de fuga intentó volver a la ciudad. Pero era demasiado tarde. La fuerza mayor, con Iztok a su cabeza lo atacó de un costado, destruyendo sus filas. Por el

frente atacó Rado, mientras por la espalda había vuelto Jarozir con su populacho.

En los muros de la ciudad se oyó el llanto de las mujeres y los niños. La confusión se apoderó de la ciudad. Algunas familias ricas escaparon a los barcos, tras ellas fueron los pobres, pero los ricos los arrojaban de las embarcaciones al mar, para que no se hundieran las demasiado cargadas naves. Cientos de gentes luchaban con las olas, llamando en su auxilio, pero los ricos veleros sólo aceptaban a los suyos. Levantaron el ancla y partieron a Salónica.

Mientras tanto, delante de Toper había terminado la batalla. De toda la legión sólo escaparon algunas decenas de soldados, y aún a ellos los persiguieron los ágiles eslovenos hasta la noche. Todos los demás yacían muertos o moribundos, gemiendo de dolor y con las mejillas cubiertas de sangre. Los eslovenos y los antos estaban cansados, de modo que después de la pelea no buscaron el botín, y el mismo Iztok no se atrevía a llevar a los luchadores a la ciudad, que de estar descansados fácilmente podrían tomarla, en medio de su terror y confusión.

Prendieron hogueras, pero enseguida las apagaron. El ejército se adormeció como si lo hubieran muerto.

Iztok estaba contento con el triunfo. Se asombró a las fuerzas, y su confianza en la fuerza del pueblo aumento hasta el extremo. Decidió tomar la ciudad el día siguiente... y luego...

En sueños abrazó a Irene y pensó en la dulce boda en Salónica.

Temprano a la mañana se reunieron los soldados alrededor de Iztok. Aunque habían perdido muchos compañeros, se sentían contentos y bastante fuertes como para tomar Toper. Tejieron enseguida cuerdas, y se lanzaron al asalto de los muros orientales. Pero Toper estaba preparado. Los mercenarios comprendieron que debían ayudarse solos. Cerraron cuidadosamente las puertas, y se guarneceon en los muros.

Cuando se acercó el primer grupo de eslovenos, comenzó a escalar los muros. Un río de aceite hirviendo cayó sobre los bárbaros descubiertos, correntadas de rojo líquido los salpicaron, de modo que entre gritos de dolor y alaridos cayeron al pie de los muros.

—“¡Atrás!”, gritó Iztok.

Todos huyeron, mientras los más quemados, en medio de insoportables dolores, hundían en el pecho los cuchillos y se mataban.

El hijo de Svarun comprendió claramente que no debía volver a atacar de ese modo. Le afligió la suerte de algunos de sus hombres. Por eso envió enseguida a los leñadores a los bosques para que derribaran árboles. Con los troncos preparó algunas torres frente a los muros orientales de la ciudad. Al mismo tiempo ordenó construir dos techos móviles, a semejanza de una tortuga bizantina. Cuando después de tres días estaba hecho el trabajo, distribuyó en las torres a los mejores flecheros, que comenzaron a arrojar tantas flechas contra las torres y los muros de la ciudad, que los mal amados mercenarios debieron huir a refugiarse de esa nube mortífera. Enseguida, sobre cilindros, arrastraron las “tortugas” hasta las puertas, y apoyaron a los muros esos techos. Desde las atalayas; los defensores de la guarnición les arrojaban grandes piedras, arrojaban líquido hirviendo, pero los techos eran de grandes troncos, y no se resintieron. Las flechas seguían alejando a los defensores de los muros y las hachas, por debajo de los techos, comenzaron a horadar y hacer temblar las bien fortificadas puertas. Trabajaron toda la noche. Toda la noche hacharon y cavaron. Se abrió una grieta, la puerta cedió, los goznes cayeron, los candados volaron, el ejército tuvo libre y abierto el camino a la fortaleza.

Iztok se apartó, el ejército atravesó la abertura, trepando al mismo tiempo por todas partes, entrando a la ciudad. Los defensores se abatieron y se refugiaron en las casas. Los eslovenos siguieron su pillaje hasta la noche, matando y quemando todo, cuanto podían alcanzar; a la noche, encendieron grandes hogueras y cumplieron sacrificios en honor a Perún.

Esa noche celebraron los eslovenos por vez primera su triunfo junto al mar Egeo, y escuchaban por primera vez el rumor de las olas y a la mañana les apareció el sol tan alegre y triunfante como nunca antes ni a ellos ni a sus antepasados.

Los fugitivos de Toper se refugiaron en Salónica y hablaban horrorizados de los bárbaros, que tenían un ejército organizado, fuerte y grande, que podrían invadir toda Grecia. Los habitantes se inquietaron, la guarnición envió observadores, los grandes mercaderes enterraban sus riquezas y abandonaban la ciudad.

Sólo uno de toda la ciudad, no se sintió preocupado, Epafrodit. "El destino realiza su tarea", pensaba, envuelto en su embozo filosofal. "¡Llegó la hora! Bizancio colmó sus medidas!" Y a otro más alegró la noticia: a Radován, el juglar, que realmente llegó a Salónica y se unió a las riquezas del griego. Ansí el momento del triunfo, ver la alegría de las muchachas, las canciones eslovenas, que no se oían en Toper. Por eso tomó su instrumento y emprendió camino a Toper. Sabía que llevaba consigo una alegre novedad para Iztok y Rado. Lo llevaba el deseo de la alabanza y caminaba como un jovencito.

Llegó el día siguiente del triunfo. Resonó la cítara, se elevó una canción, el pueblo enardecido lo saludó. Radován,



Atrás, ordenó Rustik . . .

orgullosamente, se dirigió a Iztok, levantó una mano y dijo con gran dignidad:

— "Cumplí mi juramento, Iztok! ¡La encontré! Liubá niza vive y te saluda, y a tí también, Rado; debería ser mía, porque yo la salvé, y no tú, jovencito."

Enrojecieron las mejillas pálidas de Rado, las lágrimas se derritaron en sus ojos; abrió las manos y cayó a los pies de Radován, abrazó sus rodillas y sollozó de alegría.

Traducción de DARINKA CEHOVINA

**ŽELEZARNA V RUŠAH** pri Mariboru je postala državna last, ker jo je poklonil ljudstvu sin bivšega lastnika.

V STRNIŠČU PRI PTUJU grade veliko tovarno bakuksita, iz katerega potem delajo aluminijs. Znano je, da ima Jugoslavija najboljše ležišča bakuksita in zavido bogastvo aluminija, ki postaja vsak čas bolj pomebnata kovina. Podobna tovarna je že bila v Mostah pri Ljubljani.

**ZAJČJE KOŽE**, katero rabi tovarna "Šešir" za klobuke v Škofji Loki, plačujejo po 17 Din.

**BOMBAŽ V HERCEGOVINI.** Pomanjkanje sirovin je dalo povod, da so začeli misliti na gojitev bombaža v Jugoslaviji. Upajo da se bo zato najbolj obnesla Hercegovina. Nakup surovin iz tujine je trenutno toliko kot nemogoč, ker Jugoslavija nima tujih valut. Tudi iz poziva na Zagrebški velesejem izzveni pritožba, da zaenkrat ni mogoče misliti na trgovske operacije z inozemstvom in da ima velesejem le propagandne namene.

**KONJI IZ SEV. AMERIKE.** Kot poslednja pošiljka UNRRE je dobila Jugoslavija v januarju 760 konj virginske pasme.

**DOM TITOVE MLADINE** se imenuje bivše mladiško vzgojevališče v Mostah.

**STARÍ TRG PRI LOŽU.** Doslej je bil za ministra v Ljubljani kmet Hribar, domaćin iz teh krajev. Njegovo mesto je sedaj zasedel inženir Levstik.

**KRANJ.** Mestni ljudski odbor (občinski odbor) je bil odstavljen, ker ni imel pravega smisla za ljudsko oblast, akor povе odlok ostavitev. Ljudska Pravica, ljubljanski dnevnik je povedal, da dži preveč z bogatini.

Sedaj bodo nove volitve, kakor so napovedane na splošno nove volitve, da pomedejo z nedelavnimi ljudskimi odbori. V javnih pozivih na volitve se povdaruja, da so prišli v mnogih občinah na vodstvo lenuti, delomržeži in nekoristni ljudje. Ti imajo krivdo, da je slovensko gospodarstvo zašlo v krizo, da zmanjkuje prehrane.

**KMETIJSKE OBDELovalNE ZADRUGE** je uradni naslov slovenskih kolhov. Prijedavanje oblasti, da bi kmetom dopovedali, naj se združijo v te zadruge ne najde odmeva po Sloveniji. Več uspeha obetajo tovrstne vinarske zadruge, ustanovljene v Slovenskih Goricah in Halozah, koder so odvzeli obsežne vinograde nemškim gospodarjem in jih sedaj obdelujejo kmetje na zadržni podlagi. Zadruga "Melki hrib" pri Mariboru je imela za upravitelja tovariša Drulca, ki je pa prišel sedaj na zatočno klop, ker je le sebi gospodaril.

NA HRVAŠKEM je ustanovljenih že 52 kmet. zadrug.

**URŠULINKE** v Ljubljani niamjo več šole, pač pa se preživljajo s poučevanjem tujih jezikov in klavirja v prostih lekcijah. Usmiljenke so pa mnoge odšle na svoje domove.

**MARIJINE DRUŽBE NA PRIMORSKEM.** Za sestanke te cerkvene družbe je treba prositi dovoljenja v coni B s kolkom 30 lir in priložiti za odgovor 100 lir. Če se tej formalnosti ne ugoditi, je družba razpuščena in župnik kaznovan.

**VIPOLŽE.** "Rimski Američki dnevnik" objavlja dopis, v katerem opozarja italijanske oblasti na nedosledno ravnanje. 25 let so pred celim svetom zagotovljali, da je Slovensko Primorje italijansko in da so njegovi prebivalci Italijani, sedaj pa, ko iščejo "Beli Slovenici" v Italiji zavetje pred "Rdečimi" jim odrekajo zaščito. Povdarja članek, da so goriščka Brda 100 % slovenska. List opozarja, da je ravna italijanskih oblasti nedosedno. Vsem tem ljudem so 25 let vsljevali italijanstvo, zato so dolžni sedaj dati jim zaščite. Pač pa naj poiščejo med njimi tiste, kateri so bili fašistični prigračnici.

**SVETOGORSKA MARIJA** v Goriški stoniči. Radi negotovosti zadnjih let so imeli svetogorsko Marijo na Kostanjevici pri Gorici, od koder so jo 9. februarja slovensno prenesli v Gorico. Svetogorsko ro-

marsko cerkev so frančiškani zapustili. Znano je, da so bili gori zadnja leta samo italijanski patri. Poročilo ne pove, če je sklep slovenske frančiškanske province, da se Svetogorska božja pot zapusti, ali pa je nemara ostal na mestu še kak slovenski frančiškan.

**GRADIŠČE - PRVAČINA.** 80 letna FRANCIŠKA SULIČ je postala žrtev vojne. 1943 leta je bila po nesreči ali pa po hudojni ranjena v roko. Zatekla se je v bolnišnico v Ajdovščino, kjer je bila prav tedaj, ko so pribesneli Nemci, da uduše slovenski odpor, ki je vstal ob Mussolinijem padcu.

Tudi Frančiška Sulič je z drugimi počenila na Čaven, kjer so jo našli mrtvo, ne da bi bile podrobnosti njene smrti poznane.

Tukaj žaluje za ljubljeno materjo Emiliјa, por. Lukežič.

Edili in njegov sin ter zet (svak Šemeljov Pavline) in še več drugih so padli v Olševku.

Poročil se je Lukežičev Pepi z Makucem iz Volčje Drage. Tam ima namreč dobro idočo gostilno. Svatovščina je bila v Volčji Dragi in je bilo zelo veselo.

Zivljenje je zelo zmešano. Vse polno je ropon in ubojev, pa se tudi za naprej nič dobrega ne obeta.

**TRŽIČ.** Mesto je prisojeno Italiji in s tem seveda tudi na gospodarski propad. Ker ima Italija že sedaj čez 2 milijona brezposelnih, zato hite delavci tržiških tovaren v Jugoslavijo, kjer upajo najti gočovo delo in boljši zasluzek.

**TRST.** Pomorska tržaška krizaje resen problem. Tržaške ladje so značale pred vojno 570.000 ton, od katerih je bilo zgubljenih 86%. Sedaj je samo še 80.000 ton in še to so male in stare ladje, ki komaj služijo za obalno plovbo.

**JUGOSLAVIJA SE PRIPARVLJA** "Jugoslovenski vestnik" 15. marca poroča:

Na Dedinju, b. kraljevem dvoru v Beogradu, je zgrajen ogromen podzemski

bunker, ki bo služil v slučaju vojne za titovski general štab. Za Tita pa je zgrajeno posebno zaklonišče v Krunski ulici v Beogradu.

Posebne ekipe bivših španskih prostovoljev se nahajajo na vojaškem vežbanju v Južni Srbiji. Dodani so jim tudi izkušeni partizanski borci. Zbranih je okoli 2.000.

ELAS'ovi se vežbajo v posebni vojaški šoli v Makedoniji in v Bilješku. (Banat). Njihovo število se ceni na 7.000 ljudi. Imajo posebne vojaške uniforme.

Veliko število jugoslov. oficirjev je odšlo na vojaško vežbanje v Moskvo, Harcov in Stalingrad. Na študije odhajajo tudi vodilni vojaški funkcionarji. Tako je bil tudi "general adjunkt" Peka Dapčević tri mesece v Sovjetiji. Do 1. decembra 1946 je odšlo v Sovjetijo skupno sedem skupin po 1000 ljudi.

Od dogodkov, ki so v zadnjem času zelo vplivali na politične prilike v Jugoslaviji, zlasti med narodom, je treba kronološko omeniti sledeče: 1) Akcija dr. Dragoljuba Jovanovića, 2) Streljanje Draže Mihajlovića, 3) Poskus atentata na Tita ob obisku Črne Gore, 4) Diplomatski spor med USA in Jugoslavijo, 5) Sudba nadškefa Stepinca, 6) Volutivne v poedinih federativnih republikah, 7) Povratak pravoslavnega patriarha dr. Gavrila Dožića.

Vsi rudniki so domala podprtavljeni in pod posebno pažnjo SSSR. Vsi so obnovljeni z uporabo ogromne ljudske sile na prisilnem delu. S tem je dosežen predvojni kapacitet. Kot posebno zanimiv primer navajamo borski rudnik bakra, ki bo z elektrovodom vezan na veliko električno centralo v Kostolcu. Železniška proga Petrovac - Zagubica - Bor je v končni fazi. Vse visoke peči so bile popravljene junija 1946. Odelek za elektrolozo je prav tako popravljen. V rudniku je poleg strokovne sile zaposlenih še 3.000 delavcev na prisilnem delu. Na dan se izkopanje okrog 90 wagonov bakrene rude, ki jo tovorijo v šlepe in odvajači po Donavi v SSSR.

Vojna industrija v Jugoslaviji je popolnoma pod rusko kontrolo in v polnem razvoju po načrtih sovjetskih strokovnjakov. Bivši Vojnotehnični zavod v Kragujevcu je poravljen za izdelavo pušk in municije (baš sovjetskega modela), kakor tudi za izdelavo strojnici in puškomitrailjezov. Maj 1946 so prišla iz Čehoslovaške hidravlične kladive ter bo v doglednem času vzpostavljen tudi oddelek za izdelavo topovskih orožij.

Jugoslovanska sladkorna industrija je vsa podprtavljena. Ogromne količine predelanega sladkorja se izvajajo v SSSR, medtem ko v Jugoslavijo uvažajo sladkor iz Čehoslovaške, "podarien v pomoč za prehrano otrok".

Ekonomsko-gospodarske prilike v Jugoslaviji se zrcalijo v sledenih črtah: 1) Pomanjkanje denarja, 2) Poleg slabe letine in velike suše je dovolj živilenskih potreščin le za one, ki imajo na prvem mestu dovolj denarja, na drugem pa potrebne karte za nabavo hrane, 3) Veliko pomanjkanje obleke in obutve, 4) Težavne stanovanjske prilike v velikih mestih, 5) Podprtavljene privatnih podjetij vseh vrst, 6) Ukrepi za nasilno organizacijo kolhozov tkzv. "delovnih zajednic" ali zadrug.

V komunističnih organizacijah na Vzhodu je bila zadnje čase posvečena velika pozornost sklepanju mirovnih pogodb z državami, ki se razen Italije vse nahajajo na vzhodni strani železne zaves. Ves vzhodni komunistični svet se pri tem do-

bro zaveda dejstva, da bi z umikom sovjetskih čet iz Madžarske, Romunije in Bolgarije (in pri tem seveda tudi Jugoslavije) Kremelj dejansko izgubil balkanski polotok. V zvezi s tem se v Jugoslaviji čujeta dve tezi, obe z istim ciljem:

Ena pravi, da bi se v času od podpisa mirovnih pogodb pa do trenutka, predvidenega za evakuacijo sovjetskih čet iz Madžarske, Romunije in Bolgarije, ustavila Unija balkanskih sovjetskih republik, ki bi kasneje pristopila k SSSR.

Druga pa trdi, da bi Romunija, Bolgrija in Jugoslavija ter Albanija vsaka za se zahtevala priključitev k SSSR.

V obeh slučajih bi sovjetske čete, zbrane v Romuniji in Bolgariji, na mesto da evakuirajo te dežele, krenile na zapad in jug ter zasedle nove meje SSSR.

Ustvarjanje težav na mirovni konferenci in kasneje na zasedanju zunanjih ministrov s strani Sovjetske zveze je služilo samo enemu cilju: pridobitvi dragocenega časa za izvedbo gornjega načita.

TRST, 8. marca. V Trstu je vse v znamenu nove državne ureditve. Ugibanj je nešteoto. "Glas zaveznikov" je s 1. marcem prenehal izhajati. Enako "Giornale Aleato". Jugoslovani Titovci selijo svoj Pokrajinsko narodno-osvobodilni odbor iz Trsta in skušajo obdržati svoje "privatno-gospodarske" ustanove ter seveda Komunistično partijo. Nadejajo se mnogo od svojih 5.000 vojakov, ki jih bodo mogli imeti na tržaškem ozemlju. Prepričani so, da bo radi teh vojakov mnogo Italijanov zapustilo Trst.

LJUBLJANA. V Jugoslaviji se pridno nadaljuje nacionalizacija. Nacionalizira pa ne samo država in poedine republike, marveč tudi okrožja, okraji in kraji. Na poslednje odpadejo seveda manj donosna podjetja: kaki mlini, večji obrati, trgovine na drobno, mesarije itd.

LJUBLJANA. Ko je bil ustoličen kanonik Vovk za pomožnega škofa v Ljubljani je oblast dejala, da ga ljudstvo noče. Posledica te "nepriljubljenosti" je bila polnoma nabita cerkev stolna in bližnje ulice, tako da je oblast spustila v stolnico solzilni plin. Isto se je zgodilo tudi pri polnočnici na sveti večer.

RADOVLJICA. Pod Pustim gradom blizu Radovljice sta dve veliki gomili, kjer je pokopan okrog 600-800 moških, žensk in otrok, beguncov iz Hrvatske, ki so bili maja 1945 zajeti na begu iz Jugoslavije ali pa repatriirani iz Koroške in pobiti. Na Vse svete 1946 so sem pa tja po njihah gorele svečke. Prižgali so jih lastniki njiv, ki so našli tamkaj napol z kopane mrlje.

BEOGRAD. Stanje v Jugoslaviji je iz dneva v dan politično slabše. Podprtavljene, izselitve na jug in posledice oboržitvenega programa, se čutijo kot še nikoli poprej. Vsa proizvodnja je direktno ali indirektno usmerjena v novo vojno. Tekstilne izdelke pošiljajo izključno samo v Rusijo v zameno za tanke, topove in tehnični material. Pri vsem tem pa bodo ljudje kmalu bosi in nagi, predvsem na jugu.

BEOGRAD. Začetkom januarja se je začel proces proti biv. predsedniku emigrantske vlade v Londonu Miši Trifunoviču. Njegova osebna situacija je postala kritična ob procesu proti Draži Mihajloviču, na katerem je Trifunovič dobesedno izjavil: "Ni važno, gospod javni tožilec, kaj je napravil za narod Tito ali Mihajlovič, važno je, kaj se danes med narodom šepeta in kaj se v narodu dogaja. O tem bi moralno danes sodišče razpravljati, zlasti na tem procesu."

BEOGRAD. Dva nemška oficirja, obtožena vojnih zločinov, sta bila nedavno posavljena pred sodišče v Beogradu. Ko so enega izmed njiju polkovnika Fuchs-a vprašali o odnosih generala Draže Mihajloviča z Gestapom, je Fuchs odgovril: "Ne samo, da Gestapo ni imela nikdar odnosov z generalom Mihajlovičem, marveč ga je tudi vedno smatrala za sovražnika nemškega naroda št. 1. Pristaši gibanja generala Mihajloviča je Gestapo zasledovala in strogo kaznovala. Nemci so bili vedno mnenja, da je to narodno gibanje predstavljalo največjo nevarnost za nemške čete na Balkanu. Poleg tega pa je to gibanje zelo škodovalo Nemcem." Ko je Fuchs izgovoril te besede, so razpravo prekinili in ukazali občinstvu, da zapusti dvorano. Nadalje zaslišanje nacističnih oficirjev je bilo tajno. 4

ZAGREB. V začetku oktobra 1945 so bili v raznih mestih otvorjeni posebni tečaji za politične komisarje. Te tečaje obiskujejo po 30-40 ljudi. Predavajo Sovjeti. Poučuje se takto likvidiranja vojnih ujetnikov v novi vojni.

LJUBLJANA. "Slovenski poročevalci" (4/4, 47.) pod naslovom "Ljudstvo zahteva spoštovanje svojih zakonov", piše:

Že od osvoboditve tare naše delovne ljudi glavnega mesta Ljubljane pomanjkanje stanovanj. Upričeno se zaražajo zlasti nad tem, ker vrsta verskih redov še vedno zaseda razmeroma številne prostore in se je le malo ali nič utesnila, medtem ko morajo družbeno koristni delovni ljudje prebivati v često skrajno neprimernih stanovanjih. Ogorčenje nad tem je postopno naraščalo in doseglo višek ob spoznjanju in odkritju, da verski redovi držijo skrivajo za svojimi zidovi tudi še del naše srednješolske mladine, kar jim je na osnovi naše ustave prepovedano.

Ob koncu prejšnjega tedna so se zato po vseh rajonih mesta Ljubljane zbrale številne množice in glasno, zahtevale spoštovanje svojih zakonov ter dale zavestnemu svojemu hotenju izraza v številnih resolucijah, namenjenih ministrstvu za prosveto pri vladni LR Slovenije, ki jih nekatere objavljamo.

Na množičnem sestanku terena Galjevne:

"Na Rakovniku je salezijanski zavod, ki ima še vedno v skrbi in vzgoji našo mladino, toda ljudstvo terena Galjevice nima zaupanja v ljudi, ki so med okupacijo vzgajali največje zločince, organizatorje vaških straž, domobrancev in domobranske policije. Miselnost ljudi, ki so ostali v zavodu in ki upravljajo zavod, se ni poolnoma nič izpremenila, zato zahtevamo, da mora mladina preiti iz njihovih rok v roke vzgojiteljev, ki jo bodo vzgajali v duhu pridobitev naše osvobodilne borbe.

Kar zahtevamo, zahtevamo na osnovi ustave. In ker svoje ustave zrasle iz borbe in volje ljudstva, nočemo kršiti, kakor jo kršijo salezijanci na Rakovniku ali na Salezijanke na Karlovški cesti št. 22, se s to pravice omenjenih redovnikov in redovscoj zahtevo ne vtikamo v lastninske temveč zahtevamo samo, naj se tudi oni utesnijo, kakor se utesnjujejo danes še vsi delovni ljudje. Smrt fašizmu — svobodo narodu!"

Prebivalci terena X. in XII. rajona Center so sprejeli naslednjo resolucijo:

"Na našem terenu je samostan lazarište na Taboru št. 12, ki se kljub ustavi, po kateri vodi vzgojo mladine izključno samo država, še vedno bavi z vzgojo mladine.

Naša ustava in njene določbe so plod

najtežjih bojev in izvojevanje z najtežjimi žrtvami, izraz hotenja najširših množic, zato tudi množice čuvajo nad njo in nadzirajo jeno izvajanje. Kdor krši ustavo, naš osnovni zakon, nima mesta v naši skupnosti!

Zato zahtevamo, naj ukrene naša oblast takoj vse potrebno, da se odvzame vzgoja mladine redovnicam in redovnikom in izroči takim vzgojiteljem, ki bodo napravili iz njih graditelje in ohranitelje Titove Jugoslavije. Vsakogar, ki ne spoštuje in v bodoče ne bo spoštoval zakonov, ki jih je ljudstvo zapisalo s krvjo, je treba poklicati na odgovor!

Kdor ne daje skupnosti, naj od nje tudi ničesar ne prejema!"

Prebivalci terenov Mirje, Krakovo, Trnovo, Glince in Kolezija ugotavljajo v svoji resoluciji v zvezi z internatom redovnic De Notre Dame da se more naša slepa mladina še vedno utesnjevati v težko priporjenih prostorih poslopja teh redovnic. medtem ko vzdržujejo v svojih stavbah nedovoljen internat za dijakinje, čeprav je na osnovi zakona vzgoja zadeva države.

Odločno zahtevajo, naj se poslednji dijak takoj odstrani iz samostana, naj se primerno kaznujejo redovi, ki gojencev niso prijavili stanovanjskemu uradu in so skrivaj vzdrževali internate, kakor tudi, da naj redovnice in redovniki prenehajo zasedati prostor delovnim ljudem.

**GORICA.** Na pustno nedeljo je bila uprizorjena Vombergarjeva komedija "Voda". Celo iz Brd in Krasa so prihiteli rojaki, da se pošteno nasmejajo za pust. Predstava je bila v Verdijevem gledališču.

**V PREKOPI PRI KOSTANJEVICI** je zapustila solzno dolino Jerinatova mama (Župan) stara 80 let. Doma zapušča sinc z družino. Tukaj živi sin Janez poročen.

**ANHOVO.** Sedaj pride Jugoslavija, pa se je mnogi boje. Mnogi taki, kateri so trpeli od fašistov sedaj beže in je v naših krajih zelo zmešano.

**OPERIRAN JE BIL** na slepiču Ignacij Tinta, doma iz Morskega pri Kanau. Sedaj je že dober.

**TEŽKA NESREČA** je zadela rojaka iz Vidma pri Krškem JURJA KODELJA, ki dela v tovarni Klöckner. Stroj mu je odrezał vse 4 prste na levi roki po nepaznosti pomočnika, kateri je po nerodnosti sprožil stroj, ker se je igral z žogo.

**VIPOLŽE.** Brda so zelo veliko trpjela za svobodo domovine in sedaj pridemo v činoma tudi mi pod Jugoslavijo. Nekateri se je zelo boje, drugi pa zelo vesele. Menja bo ob doljni poti, za bregom, tako da bodo ostale 4 vipolžke kmetije na laški strani. Mnogi ljudje so sadili krompir na svojih njivah, pa ne vedo, kako ga bodo

**PETER ŽIVKOVIČ**, svoj čas "slaven" gekopali, ker bo državna meja vmes. neral v "politiki", ki je v veliki meri zakrivil zgredeno jugoslovansko politiko, je doživel v — begunstvu. Umrl je v Parizu letos v februarju.

V LJUBLJANI je umrl sodnik apelacijskega sodišča Dr. Erik Eberle, pokopan 13/1 letos.

Umrl je tudi ANTON VOLTA, lastnik trgovske apelacijske pisarne.

**LIHTENTURNOV ZAVOD**, dekliškega srednja šola, katero so vodile usmiljenke je sedaj postal "Dom Anice Černejeve". Sestram so pustil začasno še hišico v ozadju dvorišča, od koder pa bodo morale sedaj ven, ker so časopisi dvignili gojnjo roti njim, češ da se še vedno vtikajo v gospodarstvo.

**BOGOSLOVJE V LJUBLJANI.** Mariborska in ljubljanska škofija imata sedaj

skupno bogoslovje v Ljuljanskem starem semenišču. Novo bogoslovje "Baragovo Semenišče" pri Sv. Krištofu je bilo razščeno. Skupno je v Ljubljani 50 bogoslovcev. Nekaj jih je med njimi tudi iz Belgrada. V semenišču jet udi 40 dajakov srednješolcev, ki so še preostanek škofovih zavodov v ent Vidu, kateri so se odločili za duhovski stan. Vodja semenišča je kanonik Šimenc. Vzdržuje se bogoslovje s prispeki ljudstva, ki velikodušno prispeva za vzgojo duhovnikov, kljub skrajni revščini, ki v deželi vlada.

**POMANJKANJE V JUGOSLAVII.** Jugoslovanska armada šteje 400.000 mož kar pomeni seveda ogromen izdatek in potrošnjo živil. Še več pa se pozna, ker manjka delavnih rok na polju. Tako je ostalo mnogo polja neobdelanega radi tega razloga. Občutne posledice ima tudi to, ker je bilo iz Vojvodine, ki je žitница Jugoslavije (Banat) pregnanih mnogo nemških družin. Sicer je bilo doseljene tja že čez 10.000 družin posebno iz Črne Gore in Dalacije, nekaj tudi iz Slovenije, toda novi stanovalci ali niso znali ali niso hoteli obdelati polja in tako je to povzročilo ogromen primanjkljaj v pridelku žita. Mnoge vasi v Sloveniji so skoro brez možnih, ki so bili poklani v maščevalnih pohodih ali v "likvidiranju", tistih, kateri so bili smatrani kot belogardisti in nasprotniki novega reda. Poleg tega je Jugoslavija poslala mnogo žita v Albanijo in Romunijo radi volilne propagande. Tako je prišlo v januarju do tega, da je začelo primanjkovati krušnega žita in hrane sploh. Oblast je nato rekvirirala v februarju v Sloveniji 3570 vagonov žita kmetom, katere so obtožili, da so prikriili skupno 30.000 ha posevka. V pomladnih mesecih je zato vladalo tudi v Sloveniji pomanjkanje živeža.

Ljubljanci so dobili v teh mesecih po 1,2 kg pšenične in 3,2 koruzne moke mesecen, masti 20 dkg, sladkorja 15 dkg mesecno. Mesa pa 10 dkg tedensko. Mleko je le za otroke do 2 let po 1 liter na dan.

**LESNA KUPČIJA.** Kubik lesa (kubični meter) se proda po 6000 lir v coni B. V Italijo ga proda potem oblast po 20.000 lir.

**ZA NOVEGA MINISTRA ZA KMETIJSTVO** v vladi LR Slovenije je bil imenovan inž. Jože Levstik, ki je bil med prvimi organizatorji OF na ljubljanski mestni občini. V prvi slovenski vladi je bil pomocnik kmetijskega ministra, nato pa generalni tajnik predsedstva vlade, ob ustanovitvi kontrolne komisije pri predsedstvu vlade pa je postal njen inspektor.

**JESENICE.** "Ljudska Pravica" je pred nedavnim poročala, da je bilo v preteklem letu v jeseniški železarni povprečno po 20 nesreč na dan. Statistika pa kaže, da je vsak četrti delavec v preteklem letu potreboval zdravniško pomoč. Nesreče so povzročili motnje v rednem obratu in zmanjšujejo proizvodno moč tovarne. Zato so zaradi ponovnih nesreč zelo zaskrbljeni in so začeli preiskovati njihove vzroke. Polovica vseh nesreč je bila prizadata na rokah.

**DOLARI V DOMOVINO.** Po seznamu Narodne banke za november je prišlo v Jugoslavijo 705.000 dolarjev, ki so jih poslali svojci v domovino. Poleg tega 54.500 kanadskih dolarjev ter 46.000 funtov šterlingov. V decembri pa je prišlo 783.000 dolarjev, 31.000 kanadskih dolarjev in 26.000 funtov šterlingov.

**OKREVALIŠČE PREDDVOR.** "Slov. por." piše dne 1. februarja, da so začeli z novim otroškim okrevališčem v Preddvoru na Gorenjskem. Ta kraj in bližnja okolica je

značen kot dobro okrevališče za one, kibolejajo na prsnih boleznih.

**OBISK MOSKOVSKEGA RADIO-KOMITETA** v Sloveniji. Po slovanskem kongresu je prišel v Ljubljano moskovski odbor za radio-oddaje. Vodil je Aleksander Ovčarov. Poleg raznega partizanskega materijala kot partizanske govore itd. so vzeli tudi kakih 30 slovenskih pesmi, ki jih bodo sedaj Rusi poslušali na moskovskem radiu. Deset pesmi je zapel v ta namen Centralni sindikalni zbor pod vodstvom Franceta Marolta. Ta zbor je nadaljevanje nekdanjega Akademskega pesvskega zborna.

**LJUBLJANA.** Znani ljubljanski gledališki igralec Ivan Cesar je obhajal 18. januarja vsebinsko razdelitev mesta na 10 četrti. V bodoče bo Ljubljana razdeljena na štiri rajone. Prvi rajon bo obsegal večji del dosedanjih četrti, središče mesta in Tabor, drugi rajon Šiško in Bežigrad, tretji rajon dosedjanje četrti Moste z delom Tabora, četrti rajon dosedjanje četrti Vič in Rakovnik z delom središča mesta.

**LJUBLJANA.** "Slov. Poročevalec" z dne 26. februarja poroča, da je plenum OF za Ljubljano sklenil da: 1. odpravi dosejanje razdelitev mesta na 10 četrti. V bodoče bo Ljubljana razdeljena na štiri rajone. Prvi rajon bo obsegal večji del dosedanjih četrti, središče mesta in Tabor, drugi rajon Šiško in Bežigrad, tretji rajon dosedjanje četrti Moste z delom Tabora, četrti rajon dosedjanje četrti Vič in Rakovnik z delom središča mesta.

Poleg navedenih štirih rajonov bodo zaradi specifičnega značaja dosedanjih četrti Ježica, Šentvid in Polje ustanovili tri samostojne odbore OF, ki bodo vezani direktno na mestni odbor OF.

2. Tako in dosledno naj se ukine ves sistem terenskih, uličnih in blokovnih odborov OF, kakor tudi sistem hišnih zaupnikov.

Odbori OF morajo usmerjati svoje delo "za urejanje političnih in gospodarskih problemov in skrbeli za vzgojo ter aktivizacijo ljudskih množic v zvezi z nalogami, ki jih postavlja petletni načrt."

Prednost pri vodstvenem delu imajo sindikalne organizacije.

**TEKMOVANJE ZA ODKUP ŽITA.** Ministrstvo za trgovino in preskrbo v Ljubljani je za čas od 20. februarja do 20. marca razpisalo enomesečno tekmovanje okrajnih ljudskih odborov za "urešenje naknadnega odkupa kontingente žita".

V LJUBLJANI je umrla Ana Pivec, roj. Huber, vdova po mornariškem generalnem komisarju v pok. ter Alojziju Šumi, roj. Kumar. V Celju je preminula Marija Svetel, posestnica.

**LJUBLJANA.** "Slov. Poročevalec" z dne 28. februarja 28. februarja poroča, da je bila v Ljubljanski tovarni kleja velika eksplozija, pri kateri sta bila dva delavca ubiti, ranjenih pa je bilo 7 delavcev. Trije od njih so dobili težke poškodbe. Do eksplozije je prišlo zaradi uhajanja benzinskega plina.

**OBSODBA LJUBLJANSKIH USMILJENK.** "Slov. Poročevalec" z dne 11. februarja objavlja poročilo o razpravi in obsodbi petih ljubljanskih usmiljenk iz Lichtenturnovega zavoda, ki so bile obtožene kaznivih dejanj "zoper ljudstvo in državo".

"Obtožene so bile, da so med okupacijo v internatu in na meščanski šoli Lichtenturnovega zavoda širile belogardistično propagando in navajale gojenke, zlasti članice KA k izdajalskemu delovanju proti narodnoosvobodilnemu gibanju. Silile so učenke na protikomunistična predavanja, k "spokornim procesijam" in podobnim belogardističnim prireditvam. Naprednim gojenkam niso dovoljevale bivanja v internatu in še tuk pred osvoboditvijo so silile učenke, da so morale po cele noči moliti za domobrance in prositi Boga, da ne bi prišli partizani v Ljubljano.

ljano. Tudi po osvoboditvi so nadaljevale svoje izdajalsko početje. Čeprav jim je ljudska oblast dala vso možnost, da bi se vključile v ljudsko skupnost in sodelovali pri obnovi in izgraditvi države, tega niso storile, marveč so zlorabljale potrežljivost ljudske oblasti za rovarjenje proti ljudstvu in državi. Navajale so učenke, naj trgajo slike maršala Tita, stenčase in transparente, jih vzgajale v sovraštvu proti FLRJ in jih zlorabljale za pisanje in razširjanje protiljudskih letakov in napisov. Ščitile so vse tiste gojenke, ki so bile zaradi izdajalskega udejstvovanja izključene iz šole in prijevale z njimi tajne sestanke. Ko je bil v zavodu osnovan državni internat, so obtožene redovnice, zlasti pa prednici Trkov Marija, nagajale na vsakem koraku. Zapirale so učila, skrivale ključe, zapirale vodo in na razne druge načine ovirale normalno delo v zavodu. Pripravljale so skrajno slabo hrano in dajale gojenkom po štiri dni star kruh, čeprav so imele zase vsak dan svežega. Njihovo početje je izzvalo splošno ogorčenje ljudstva in prišlo je do javnih demonstracij proti njim.

Sodišče je po vsesranski razpravi, zaslijanju številnih prič in obtoženih redovnic, ki so se zagovarjala na svobodi, ugotovilo, da so zagrešile vrsto kaznivih dejanj zoper ljudstvo in državo ter je ob sodilo: Trkov Marijo na 3, Ogorec Terezijo na dve in pol, Sušnik Ano pol, Vrbnjak Cecilijo na dve in pol in Rožman Marijo na 1 leto odvzema svobode s prisilnim delom ter na izgubo državljaških pravic za dobo 1 do 2 let. Trtnik Ana in Trden Neža sta bili oproščeni zaradi posmanjkanja dokazov. Sodišče je obenem izreklo zaplemba vsega imetja Lichtenturnovega zavoda v splošno ljudsko korist."

**SMRTNE OBSODE ZA PONAREJANJE BANKOVCEV.** Vrhovno sodišče LRS je po poročilu "Slov. Poročevalca" z dne 11 febr. obsodoilo na smrt radi ponarejenih dinarskih tisočakov, Jankota Tominc, Franca Gnezda in Antona Brad. Na prisilno delo od 5 do 20 let pa so bili z izgubo premoženja obsojeni: Franc Petrič, Janez Petrič Anton Urbas, Franc Kodela, Karol Južnič in Marija Urbas. Naknadno so bili obsojeni Franc Ogorec na smrt z ustrelitvijo. Ječe Drobež na 8 let, Milka Mrhar pa na 4 leta odvzema svobode s prisilnim delom.

**CEROVLJE PRI NABREŽINI.** 16/3. 44. so Nemci naredili maščevalen pohod nad vas in so od 42 hiš požgali 36. 20 hiš je že obnovljenih, 15 jih je še v delu. 17/2 letos je izročil lastnikom ključe oficir Gardner.

**ODPRAVA KOLONSTVA V ISTRI.** Nekatere vasi so imele vse do tega časa še stari grofovski način, da niso bili lastniki zemlje kmetje, temveč graščak, kateremu so plačevali najemnino v denarju ali blagu. Nova oblast je odpravila kolonstvo. Tako bodo odpravljali zanaprej v ogliki udarniškega dela. Tudi en del slovenske Istre, okoli Kopra, pride pri tej prenovi v poštev. Nekaj tistih vasi pa sedaj pod Trst.

**HRVATJE V ISTRO.** Ker je počegnilo mnogo tisoč Italijanov, je nastalo mnogo praznih domačij, v katere vabijo sedaj Hrvate iz tujine in jugoslovenskih pokrajin. Istrijanov je zelo mnogo v tujini in zato velja posebno njim poziv, naj se vrnejo v svoje rojstne kraje.

**GORICA.** Meja bo pri Rdeči hiši (Živinski semenj), po železnici do Šempetra, nato pa mirenska cesta. Staro in novo pokopališče gre Jugoslaviji.

V gostilni Konič Anton na sejmišču so podstavili mino, ki je naredila pol miljona škode. V Kodermacovo gostilno (Sv.

Anton) je bila vržena bomba. 5 oseb je bilo ranjenih, med njimi tudi gospodinja. Delo fašistov! Grozijo tudi Podgornikovim na Korsu (Restavracija Central).

V Ločniku so odkrili ostanke starih grobov iz časa Kristusovega. Še starejše, 16 grobov, pa so odkopali na Kalvariji (iz bronaste dobe).

**STARI TRG PRI LOŽU.** V krajevnem ljuds. odboru (občinski odbor) je bilo nekaj takih, ki so svoj položaj izkorisčali. Javno so napadli v časopisu Matijo Sterlet kot saboterja in verižnika.

V GRAHOVEM so zbrali na poziv ljubljanskih oblasti precej masla, ki je bilo pa tako slabo varvano, da se ga je večina pokvarila. Krivo zato ima "Mleko

promet", državna posredovalnica za vse mlečne produkte za nakup in prodajo.

**NARODNA KNJIŽNICA** v LJUBLJANI je utrpela veliko škodo 29/1. 44. ko je padel nanjo nemški avion in zanetil požar. 60.000 knjig je bilo vničenih, največ prenosi v novejše publikacije, a tudi nekaj dragocenih knjig. Prostori so sedaj že obnovljeni, knjige bo pa težje nadomestiti.

**GREGORČIČA** je izdal Slovenski knjižni zavod z uvodom dr. Mirkota Rupel.

**BELGRAD.** Narodna biblioteka je bila še bolj vničena kot solvenska glavnica knjižnica. 6/4 1941 je pogorela s pol milijona knjigami. Doslej so zbrali še le še 200.000 knjig na novo.

## MATAJEV MATIJA

"Bog nas varuj — kakšen hrušč in trušč!" si je dejal Matajev Matija in se nekam plaho oziral preko pregrade. "Na posled se jím res kaj razbije ali razpoči in potem utegne še meni kaj pileteti na betico! Bog ne zadeni, da —"

Zdajci j' smuknil mimo njega kolesar. Prestrašeni Matija je na vso moč odskočil proti cestnemu jarku. Pri tej priči se mu je snela cula razdežnik in padla na tla; jabolčni kralji so se usuli iz rute na vse strani. Matajev Matija pa je obstal, zapičil palico v pesek in debelo gledal za motorjem.

"Oho, ta pa jezdari celo kolovrat!" se je čudil, si mel oči in se krepko počil po stegnu. "Res je, nič se mi ne sanja! Ko bi se mi sanjalo, bi se bil zdaj prebudil po udarcu. Lej, lej, kje je že! Ti kajon, ti onegavi, he he! Kolesi ima pa naviti tako, da mu tečeta kar sami! Kdo mi kaj verjame doma, če jím bom pravil o takih čudežih! Oh, škoda, škoda, da ni Anke tukaj ali pa vsaj Andraža špehomalha! Tako pa ne bom imel nobene priče! Saj pravim..."

Sklonil se je in začel pobirati svoje kralje v culo.

"Hahaha, odkod ste se pa vzel vi, ki uganjate take čudeže?" se mu je smejal mlad žlezničar, ki j' prišel onkraj ograje mimo.

"Kakšne čudeže?" je vprašal osupli Matija.

"Jabolka pobirate tukaj pod lipami, ko stanji in javori, hahaha!" se je grohotal oni. "Pa ste res čuden človek!"

"Vi Ljubljanci ste čudni, vi, ne pa jaz!" mu je odvrnil Matija. "Kolovrate jahate, vozite brez uprežne živine in Bog ve, kaj počenjate še vse! Pa brez zamere!"

"Z Bogom, prijatelj, dober tek!" mu je zaklicala mladi mož in odhitek.

Matajev Matija pa se je odpravil dalje in kmalu dospel do Dunajske ceste. Pri črno-rumeni prečnicici ga je ustavil mož s črno kupo.

"Kaj imate v culi?" ga je vprašal hitro.

"Ali ste pa radovedni, he he!" se mu je Matajev Matija smejal široko. "Kaj pravite, kaj bo neki tukaj notri? Če ste ptič, pa uganite sami!"

"Kaj klobasate! Pokažite, kaj imate, če ne, bo narobe!" ga je osorno zavrnil pusti mitničar.

"No, no, vam pa pokažem, saj sami menda ne bi uganili!", ga je tolalil Matajev Matija prijazno. "Vidite, malo ajdovca, domačega sira in krhljev sem vzel s sabo."

Mitničar je nekaj zagodrnjal in pokazal potniku hrbet.

Matajev Matija pa jo je počasi mahal dalje. Z radovedno spoštljivostjo, z vzdignjenima obrvima, nagubanim čelom in široma odprtimi očmi je občudoval visoke

pisane hiše, lične balkone, okrašene z bujnimi žarnobarvnimi cvetlicami, stolpke na strehah, raznobojne lepake, reklamne deske in izveske, plinove svetilnice in električne žarnice, zlasti pa vabljivo blesteče izlage vsakovrstnega blaga za velikanskimi okni. Na cesti, ilakovani s kameni, so še huje ropotali vozovi.

"Komaj bi bilo, da bi imel oči spredaj in zadaj!" je mrmljal sam zase. "Kakšne hiše! Nekatere so višje kakor zaplanski zvonik in večje kakor zaplanska graščina, ki se mi je zdela dozdaj največja zgradba na svetu. Pa koliko debele in tanke drete imajo razpete preko ceste po teh kolih in celo po strehah! Menda suše prilo na njej ali pa nastavljajo ptičem limanice ali kaj?"

Izprva je hodil po obstranskem tlaku. Ker se je pa zadel zdaj ob tega, zdaj ob onega, se je rajši ognil neprilikam in jo kresal lepo po sredi ceste. Pozdravil je vsakega gospoda, ki se mu je zdel količaj imeniten.

Tedajci je zaslišal za sabo topot konjskih kopit na kamenitem tlaku in na tihih kolesih je prihitela visoka kočija; za bradatim voznikom je sedel zalo običen očabnež s prekrizanimi rokama ob prsih.

"S pota, neroda! Tukaj je za konje in vozove!"

"Kdo pa je ta hudi gospod?" je vprašal Matija starega moža, ki je šel mimo njega preko ceste.

"Ta je le hlapec, ta, ki sedi začaj", se je glasil odgovor. "Gospoda spredaj pa ne poznam."

"Hlapec?" je premisljal Matija. "Oh, zakaj ni počkal malo, da bi mu jo zasobil tako: Veste kaj, ničemurni možic? Vi ne poznate mene, jaz pa vas ne. Kaj bi se tako grdo zadirali vame! Zakaj ne bi hodil po sredi, če je ob straneh gneča! Tako bi jo bil zabrusil prevzetnežu, njegovemu gospodu pa: Lep gospod ste res, da je vaš zarobljeni hlapec lepše običen kakor pa vi sami, in da vozite vi njega okoli! Vi se mučite vajeti in pažite na oba konja, hlapec pa lenobo pase in široko sedi na boljšem sedežu. Ali ni to narobe svet?"

Uglobljen v svoje misli, se je Matajev Matija komaj še o pravem času umaknil avtomobil. Bistro je pogledal gospoda v sivem plašču, z debelimi cčali in gospo s tančico na obrazu ter obadvaj pozdravil prav spoštljivo.

"He he, he he, kako sta onegava!" se je oveselil. "Kako lepo se vozita brez konj ali volov! Kakor sveti Elija v nebesa! In trobita si za kratek čas, pa ne posebno lepo in zmeraj gonita eno kakor kukavica. He he!"

Na Franca Jožeta cesti je zagledal v senci vrsto fikarjev.

"Svaujejo, živio!" se je nosmehnil Matija. "Bog daj srečo ženini in nevesti in vsem skupaj, pa še meni, da bom 'zadovoljno živel z mlinarjevo Anko!'"

### "SLOVENSKA KRAJINA"

Vabi svoje člane in prijatelje na koline, ki se bodo vršile v lokalu Chacabuco 501, Avellaneda 8. junija, z začetkom ob 12 uri. Vstopnina je 4.— \$.

OPERIRANI S OBILI trije rojaki: V Fioritu IVAN HOZJAN in ANDREJ GOMBOC, v Sanatorijsu San José pa je bil operiran ŠTEFAN TALABER. Vsi so sedaj že pri dobrem zdravju.

Podpisani član društva Slovenska Krajina se lepo zahvalim, društvi za izplačano mi podporo. Tudi se lepo zahvalim vsem rojakom in tovarišom šteri so me obiskali v mojem betegi. Poslovno po Košman Krajcari, šteri se je telko trudo za mené, najlepša hvala vsem.  
Stefan Talaber.

LJUBLJANA. Oblast izpraznuje 5 km širok pas na meji z Avstrijo.

### ESPLENDIDOS LOTES — GRANDES — BARATOS EN 120 MENSUALIDADES

Junto al tranvía — agua subterránea muy buena, donde está formándose el futuro barrio Edén Argentino.

### JUAN BARBÉ LANUS OESTE — 4 DE JUNIO

sobre el camino del futuro aeropuerto de Ezeiza.

Venta de lotes particular

Escriptorio: Santa Fe 5695 Lanús Oeste, sobre el terreno. Tomar tranvía 20 desde Retiro, 53 desde Puente Barracas.

### V SOBOTO CELI DAN

je odprt samo za naše ljudi,  
da se fotografirate v

### FOTO SAVA

San Martín 608 — Tel. 31-5440 — Florida 606

### ESNEA

#### PERIODICO SEMANAL

aparece los días 3 - 10 - 17 y 24 de cada mes.  
Dedicado exclusivamente a la Industria Lechera y a la  
Granja.

Consultorio Técnico, Industrial y Veterinario - Análisis, etc.  
GRATIS PARA LOS SUSCRIPTORES

PRECIO DE LA SUSCRIPCION \$ 10.— ANUALES

Redacción y Administración:

MORENO 2718 — U. T. 45-3503 — Buenos Aires

ROJAKI IZ NOTRANJOSTI!  
Kadar imate opravka v Buenos  
Airesu, se ustavite v

### HOTEL U "PACIFICO"

kjer boste ceno in dobro  
postreženi.

CHARCAS 769 - BUENOS AIRES

Lastnik:  
ANTON BOJANOVIC

Stavbe - načrti - proračuni - firma

### FRANC KLAJNŠEK

je preselil pisarno in sedaj ura-  
duje v ponedeljek, sredo in petek  
od 16 do 19 ure v  
Asunción 4602 — U. T. 50-0724

### KROJAYNICA

### Franc Melinc

Najbolj vestno boste postreženi!  
Oglasite se na Paternalu

PAZ SOLDAN 4844, Tel. 59-1356

### "LA VIDA ESPIRITUAL"

Pasco 431, Buenos Aires, Argentina

### "DUHOVNO ŽIVLJENJE"

CORREO  
ARGENTINO  
Suc. 13 (B)

TARIFA REDUCIDA  
Concesión 2568

DR. NICOLAS I. ETEROVIĆ HURE

A d v o k a t

Posredujem v vseh pravnih zadevah kot zapuščine,  
odpusti, zavarovanje, nezgode itd.  
Uruguay 344/4 H - Capital Calle 13 No. 833 - La Plata  
U. T. 38 - 2258 Tel. Paz 2664

### JUAN BOGANI

Sucesor de BOGANI HNOS.

IMPORTADOR DE TEJIDOS

1923 — ALSINA — 1926

T. A. 47, Cuyo 6894

Buenos Aires

### Recreo "EUROPA"

RIO CARAPACHAY

Pri domaćinih v prelepem kraju. — Po ceni  
Prevoz s postaje Tigre tja in nazaj, odrasli \$ 1.—,  
otroci \$ 0.50.

U. T. 749 - 0589 — TIGRE — FCCA.

AMARO

### MONTE CUDINE

AZAFRAN

### MONTE CUDINE

CALIDAD Y RENDIMIENTO

MONTE CUDINE S. R. Ltda.

Capital 1,000.000 \$.

BELGRANO 2289

Načrti za stavbe

Firma

VITO GABRIELČIČ

Tehnični Konstruktor

Obras y Cloacas

Baigorria 4825

U. T. 50-3985

VSA STAVBENA DELA  
Dovodne in odvodne instalacije  
izvršuje

Luis Daneu